



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 33/2018

---

Casa de la Vall, 24 d'abril del 2018

## SUMARI

---

### 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

#### 2.1 Projectes de llei

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa d'Economia en relació al **Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic**.  
pàg. 2

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de l'esport del Principat d'Andorra**.  
pàg. 52

## 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

### 2.1 Projectes de llei

#### Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa d'Economia en relació al **Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic**.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 24 d'abril del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### Informe de la Ponència de la Comissió Legislativa d'Economia al Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic

La M. I. Sra. **Rosa Gili Casals**, del Grup Mixt-PS, nomenada ponent per la Comissió Legislativa d'Economia el dia 8 de març del 2018, en relació al **Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic**, exposa el següent:

- S'han presentat **18 esmenes a l'articulat**: 13 esmenes per part de la Consellera General Sílvia Eloïsa Bonet Perot (Grup Mixt) i 5 esmenes per part del Grup Parlamentari Demòcrata.

- La Sindicatura, el dia **29 de desembre del 2017**, i als efectes determinats per l'article 18.1.d) del Reglament del Consell General, va constatar que les esmenes formulades no eren contràries a les disposicions de l'article 112 del Reglament del Consell General, i les va admetre a tràmit parlamentari.

- El dia **22 de gener del 2018** es va trametre el Projecte de llei esmentat i les esmenes a l'articulat que havien estat presentades a la Comissió Legislativa d'Economia, d'acord amb l'article 45 del Reglament del Consell General.

Per aquests fets, la ponent de la Comissió Legislativa d'Economia, en relació al **Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic**, proposa, segons el que disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

## Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic

### Exposició de motius

El 24 de novembre del 2011 el Consell General va aprovar la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea que permet a Andorra adoptar oficialment l'euro com a moneda legal i emetre les seves pròpies monedes destinades a la circulació i a la col·lecció. L'Acord monetari va acompanyat d'un annex (la darrera versió actualitzada va ser publicada al *Diari Oficial de la Unió Europea* el 25 de gener del 2017) que relaciona les disposicions jurídiques europees que el Principat d'Andorra haurà d'implementar seguint el calendari acordat per Andorra i la Unió Europea relatives a la prevenció del blanqueig de capital, la prevenció del frau i de la falsificació, les normes sobre els bitllets i les monedes d'euro, la legislació en matèria bancària i financera i la recopilació d'informació estadística.

En virtut de l'Acord monetari, Andorra s'ha compromès a aplicar, entre d'altres, en el seu ordenament jurídic la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 13 de novembre del 2007, relativa als serveis de pagament en el mercat interior, que modifica les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE, així com la Directiva 2006/48/CE, i que deroga la Directiva 97/5/CE. Aquesta Directiva relativa a la prestació de serveis de pagament va ser originàriament aprovada amb l'objectiu d'estimular la competència en els mercats nacionals i assegurar la igualtat d'oportunitats per competir, augmentar la transparència en el mercat, tant per als prestadors de serveis com per als usuaris, així com establir un sistema comú de drets i obligacions per a proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament.

Així mateix, entre les disposicions jurídiques europees a implantar en virtut de l'Acord monetari també hi ha la Directiva 2009/110/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de setembre del 2009, sobre l'accés a l'activitat de les entitats de diner electrònic i al seu exercici, així com a la supervisió prudencial d'aquestes entitats, que modifica les directives 2005/60/CE i 2006/48/CE i que deroga la Directiva 2000/46/CE. L'objectiu d'aquesta norma era crear un marc jurídic clar i harmonitzat que enfortís el mercat interior europeu i estimulés la competència en el sector de l'emissió de diner electrònic a la vegada que garantís un nivell de supervisió prudencial adequat.

En aquest sentit, s'ha considerat oportú aprovar una nova llei que implementi de manera coherent i clara tots els canvis normatius que cal dur a terme per

incorporar les dos directives esmentades a l'ordenament jurídic andorrà, posant al dia aquesta normativa per incloure les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic com a noves entitats operatives del sistema financer andorrà, amb un règim jurídic propi, i regular els drets i les obligacions de proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament i l'emissió de diner electrònic.

La Llei s'estructura en divuit articles, cinc disposicions addicionals i tres disposicions finals.

El títol I (articles 1 a 5) estableix la finalitat i l'àmbit d'aplicació de la Llei, les definicions aplicables a la norma, les activitats reservades i l'accés als sistemes de pagament.

El títol II (articles 6 a 13) regula el règim jurídic dels serveis de pagament i n'estableix les condicions de transparència i els requisits d'informació. En aquest sentit, es fixen les condicions per autoritzar operacions de pagament, per notificar operacions de pagament no autoritzades o incorrectament executades, els principis de responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament per a operacions no autoritzades, l'execució d'operacions de pagament i el règim de responsabilitat aplicable.

El títol III (articles 14 i 15) tracta del règim jurídic del diner electrònic, en regula el règim d'emissió i reemborsament i la prohibició que es meriti un interès remuneratori.

El títol IV (articles 16 i 17) estableix les bases de la regulació dels procediments de reclamació i els procediments extrajudicials aplicables en aquests casos.

El títol V (article 18) determina el règim disciplinari aplicable a les noves entitats de pagament i les entitats de diner electrònic.

Les disposicions addicionals (primera a cinquena) modifiquen les normes actualment vigents a Andorra que regulen el sistema financer andorrà per adaptar-les a la incorporació de les noves entitats operatives del sistema financer, les entitats de pagament i les de diner electrònic: la Llei 35/2010, del 3 de juny, del règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà; la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà, i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra; el text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, aprovat pel Decret legislatiu del 12 de febrer del 2014; el text refós de la Llei 8/2013, del 9 de maig, relativa als requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de

l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera, i la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

Per acabar, la Llei dedica les disposicions finals a autoritzar el Govern a dictar el subsegüent desenvolupament reglamentari, les regles generals per al desenvolupament reglamentari de les normes d'implementació SEPA, així com la mateixa entrada en vigor de la Llei.

## Esmena 1

## De modificació

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (1)*

Es proposa modificar l'exposició de motius el qual quedaria redactat de la manera següent:

### “Exposició de motius

El 24 de novembre del 2011 el Consell General va aprovar la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea que permet a Andorra adoptar oficialment l'euro com a moneda legal i emetre les seves pròpies monedes destinades a la circulació i a la col·lecció. L'Acord monetari va acompanyat d'un annex (la darrera versió actualitzada va ser publicada al Diari Oficial de la Unió Europea el 25 de gener del 2017) que relaciona les disposicions jurídiques europees que el Principat d'Andorra haurà d'implementar seguint el calendari acordat per Andorra i la Unió Europea relatives a la prevenció del blanqueig de capital, la prevenció del frau i de la falsificació, les normes sobre els bitllets i les monedes d'euro, la legislació en matèria bancària i financera i la recopilació d'informació estadística.

En virtut de l'Acord monetari, Andorra s'ha compromès a aplicar, entre d'altres, en el seu ordenament jurídic la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 13 de novembre del 2007, relativa als serveis de pagament en el mercat interior, que modifica les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE, així com la Directiva 2006/48/CE, i que deroga la Directiva 97/5/CE. Aquesta Directiva relativa a la prestació de serveis de pagament va ser originàriament aprovada amb l'objectiu d'estimular la competència en els mercats nacionals i assegurar la igualtat d'oportunitats per competir, augmentar la transparència en el mercat, tant per als prestadors de serveis com per als usuaris, així com establir un sistema comú de drets i obligacions per a proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament.

Així mateix, entre les disposicions jurídiques europees a implantar en virtut de l'Acord monetari també hi ha la Directiva 2009/110/CE

del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de setembre del 2009, sobre l'accés a l'activitat de les entitats de diner electrònic i al seu exercici, així com a la supervisió prudencial d'aquestes entitats, que modifica les directives 2005/60/CE i 2006/48/CE i que deroga la Directiva 2000/46/CE. L'objectiu d'aquesta norma era crear un marc jurídic clar i harmonitzat que enfortís el mercat interior europeu i estimulés la competència en el sector de l'emissió de diner electrònic a la vegada que garantís un nivell de supervisió prudencial adequat.

En aquest sentit, s'ha considerat oportú aprovar una nova llei que implementi de manera coherent i clara tots els canvis normatius que cal dur a terme per incorporar les dos directives esmentades a l'ordenament jurídic andorrà, posant al dia aquesta normativa per incloure les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic com a noves entitats operatives del sistema financer andorrà, amb un règim jurídic propi, i regular els drets i les obligacions de proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament i l'emissió de diner electrònic.

La Llei s'estructura en ~~divuit~~ **dinou** articles, cinc disposicions addicionals i tres disposicions finals.

El títol I (articles 1 a ~~6~~ **5**) estableix la finalitat i l'àmbit d'aplicació de la Llei, les definicions aplicables a la norma, les activitats reservades i l'accés als sistemes de pagament.

El títol II (articles ~~7~~ **6** a ~~14~~ **13**) regula el règim jurídic dels serveis de pagament i n'estableix les condicions de transparència i els requisits d'informació. En aquest sentit, es fixen les condicions per autoritzar operacions de pagament, per notificar operacions de pagament no autoritzades o incorrectament executades, els principis de responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament per a operacions no autoritzades, l'execució d'operacions de pagament i el règim de responsabilitat aplicable.

El títol III (articles ~~15~~ **14** i ~~16~~ **15**) tracta del règim jurídic del diner electrònic, en regula el règim d'emissió i reemborsament i la prohibició que es meriti un interès remuneratori.

El títol IV (articles ~~17~~ i ~~18~~ **16** i **17**) estableix les bases de la regulació dels procediments de reclamació i els procediments extrajudicials aplicables en aquests casos.

El títol V (article ~~19~~ **18**) determina el règim disciplinari aplicable a les noves entitats de pagament i les entitats de diner electrònic.

Les disposicions addicionals (primera a cinquena) modifiquen les normes actualment vigents a Andorra que regulen el sistema financer andorrà per adaptar-les a la incorporació de les noves entitats operatives del sistema financer, les entitats de pagament i les de diner electrònic: la Llei 35/2010, del 3 de juny, del règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà; la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà, i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra; el text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, aprovat pel Decret legislatiu del 12 de febrer del 2014; el text refós de la Llei 8/2013, del 9 de maig, relativa als requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera, i la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

Per acabar, la Llei dedica les disposicions finals a autoritzar el Govern a dictar el subsegüent desenvolupament reglamentari, les regles generals per al desenvolupament reglamentari de les normes d'implementació SEPA, així com la mateixa entrada en vigor de la Llei."

## **Esmena 2** **De modificació**

### *Grup Parlamentari Demòcrata (1)*

Es proposa modificar l'exposició de motius, quedant redactada de la manera següent:

#### **"Exposició de motius**

El 24 de novembre del 2011 el Consell General va aprovar la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea que permet a Andorra adoptar oficialment l'euro com a moneda legal i emetre les seves pròpies monedes destinades a la circulació i a la col·lecció. L'Acord monetari va acompanyat d'un annex (la darrera versió actualitzada va ser publicada al Diari Oficial de la Unió Europea el 25 de gener del 2017) que relaciona les disposicions jurídiques europees que el Principat d'Andorra haurà d'implementar seguint el calendari acordat per Andorra i la Unió Europea relatives a la prevenció del blanqueig de capital, la prevenció del frau i de la falsificació, les normes sobre els bitllets i les monedes d'euro, la legislació en matèria bancària i financera i la recopilació d'informació estadística.

En virtut de l'Acord monetari, Andorra s'ha compromès a aplicar, entre d'altres, en el seu

ordenament jurídic la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 13 de novembre del 2007, relativa als serveis de pagament en el mercat interior, que modifica les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE, així com la Directiva 2006/48/CE, i que deroga la Directiva 97/5/CE. Aquesta Directiva relativa a la prestació de serveis de pagament va ser originàriament aprovada amb l'objectiu d'estimular la competència en els mercats nacionals i assegurar la igualtat d'oportunitats per competir, augmentar la transparència en el mercat, tant per als prestadors de serveis com per als usuaris, així com establir un sistema comú de drets i obligacions per a proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament.

Així mateix, entre les disposicions jurídiques europees a implantar en virtut de l'Acord monetari també hi ha la Directiva 2009/110/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de setembre del 2009, sobre l'accés a l'activitat de les entitats de diners electrònics i al seu exercici, així com a la supervisió prudencial d'aquestes entitats, que modifica les directives 2005/60/CE i 2006/48/CE i que deroga la Directiva 2000/46/CE. L'objectiu d'aquesta norma era crear un marc jurídic clar i harmonitzat que enfortís el mercat interior europeu i estimulés la competència en el sector de l'emissió de diners electrònics a la vegada que garantís un nivell de supervisió prudencial adequat.

En aquest sentit, s'ha considerat oportú aprovar una nova llei que implementi de manera coherent i clara tots els canvis normatius que cal dur a terme per incorporar les dos directives esmentades a l'ordenament jurídic andorrà, posant al dia aquesta normativa per incloure les entitats de pagament i les entitats de diners electrònics com a noves entitats operatives del sistema financer andorrà, amb un règim jurídic propi, i regular els drets i les obligacions de proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament i l'emissió de diners electrònics.

La Llei s'estructura en divuit articles, cinc disposicions addicionals i tres disposicions finals.

El títol I (articles 1 a 5) estableix la finalitat i l'àmbit d'aplicació de la Llei, les definicions aplicables a la norma, les activitats reservades i l'accés als sistemes de pagament.

El títol II (articles 6 a 13) regula el règim jurídic dels serveis de pagament i n'estableix les condicions de transparència i els requisits d'informació. En aquest sentit, es fixen les

condicions per autoritzar operacions de pagament, per notificar operacions de pagament no autoritzades o incorrectament executades, els principis de responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament per a operacions no autoritzades, l'execució d'operacions de pagament i el règim de responsabilitat aplicable.

El títol III (articles 14 i 15) tracta del règim jurídic del diner electrònic, en regula el règim d'emissió i reemborsament i la prohibició que es meriti un interès remuneratori.

El títol IV (articles 16 i 17) estableix les bases de la regulació dels procediments de reclamació i els procediments extrajudicials aplicables en aquests casos.

El títol V (article 18) determina el règim disciplinari aplicable a les noves entitats de pagament i les entitats de diners electrònics.

Les disposicions addicionals (primera a cinquena) modifiquen les normes actualment vigents a Andorra que regulen el sistema financer andorrà per adaptar-les a la incorporació de les noves entitats operatives del sistema financer, les entitats de pagament i les de diners electrònics: la Llei 35/2010, del 3 de juny, del règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà; la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà; **la Llei 8/2013, del 9 de maig, relativa als requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera, la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, de 27 de novembre del 1997,** i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra; el text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, aprovat pel Decret legislatiu del 12 de febrer del 2014; el text refós de la Llei 8/2013, del 9 de maig, relativa als requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera, i la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

Per acabar, la Llei dedica les disposicions finals a autoritzar el Govern a dictar el subsegüent desenvolupament reglamentari, les regles generals per al desenvolupament reglamentari de les normes d'implementació SEPA, així com la mateixa entrada en vigor de la Llei."

**Motivació:** Per coherència amb les esmenes presentades.

## Títol I. Àmbit, finalitat i definicions

### Article 1. Finalitat

L'objecte d'aquesta Llei és regular la prestació de serveis de pagament i l'emissió de diner electrònic dins del territori del Principat d'Andorra, incloent-hi algunes disposicions relatives al règim jurídic i, sense perjudici de l'aplicació de la llei de consumidors rellevant, els drets i les obligacions relacionats amb la disposició i l'ús dels serveis de pagament i la transparència de les condicions i els requisits d'informació per als serveis de pagament.

### Esmena 3

### De modificació

Sílvia Eloïsa Bonet Perot (2)

Es proposa modificar l'article 1 el qual quedaria redactat de la manera següent:

“Article 1. ~~Finalitat~~ **Objecte**

L'objecte d'aquesta Llei és regular la prestació de serveis de pagament i l'emissió de diner electrònic **i la supervisió de les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic** dins del territori del Principat d'Andorra, incloent-hi algunes disposicions relatives al règim jurídic i, sense perjudici de l'aplicació de la llei de consumidors rellevant, els drets i les obligacions relacionats amb la disposició i l'ús dels serveis de pagament i la transparència de les condicions i els requisits d'informació per als serveis de pagament.”

**Motivació:** Es millora el redactat per fer-lo més comprensible.

### Article 2. Àmbit d'aplicació

1. En l'àmbit d'aplicació d'aquesta Llei, s'entén per *serveis de pagament*:

(i) Serveis que permeten el dipòsit d'efectiu en un compte de pagament, així com totes les operacions necessàries per gestionar un compte de pagament.

(ii) Els serveis que permeten la retirada d'efectiu d'un compte de pagament, així com les operacions necessàries per gestionar un compte de pagament.

(iii) L'execució d'operacions de pagament, incloent-hi transferències de fons mitjançant un compte de pagament al proveïdor del servei de pagament de l'usuari o un altre proveïdor de servei de pagament:

- Execució de domiciliacions de pagament, incloent-hi domiciliacions no recurrents;

- Execució d'operacions de pagament mitjançant una targeta de pagament o un dispositiu similar;

- Execució de transferències, incloent-hi ordres permanents.

(iv) L'execució d'operacions de pagament en què els fons es cobreixen amb una línia oberta de crèdit per a un usuari de servei de pagament:

- Execució de domiciliacions de pagament, incloent-hi domiciliacions no recurrents;

- Execució d'operacions de pagament mitjançant una targeta de pagament o un dispositiu similar;

- Execució de transferències, incloent-hi ordres permanents.

(v) L'emissió i l'adquisició d'instruments de pagament.

(vi) Enviament de diners.

(vii) Execució d'operacions de pagament en què el consentiment de l'ordenant per executar una operació de pagament es transmeti mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o informàtic, i el pagament es realitzi a l'operador de la xarxa o sistema de telecomunicacions o informàtic, que actua únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor de béns i serveis.

La llista anterior es pot ampliar o ajustar mitjançant decret.

2. Els serveis següents no tenen la consideració de *serveis de pagament* en el sentit previst en aquesta Llei:

(a) Les operacions de pagament efectuades exclusivament en efectiu i directament de l'ordenant al beneficiari, sense intervenció de cap intermediari;

(b) Les operacions de pagament de l'ordenant al beneficiari a través d'un agent comercial autoritzat per negociar o concloure la compra o la venda de béns o serveis per compte de l'ordenant o del beneficiari;

(c) El transport físic, com a activitat professional, de bitllets i monedes, incloent-hi la recollida, el tractament i el lliurament;

(d) Les operacions de pagament consistents en la recollida i el lliurament no professionals de diners en efectiu fets amb motiu d'activitats no lucratives o caritatives;

(e) Els serveis en què el beneficiari proporciona diners en efectiu a l'ordenant com a part d'una operació de pagament, a instància expressa de l'usuari del servei de pagament immediatament abans de l'execució d'una operació de pagament mitjançant pagament destinat a la compra de béns o serveis;

(f) El negoci de canvi de divises, és a dir, les operacions d'efectiu *per efectiu*, quan els fons no es mantinguin en comptes de pagament;

(g) Les operacions de pagament realitzades per mitjà de qualsevol dels documents següents emesos per un proveïdor de serveis de pagament a fi de posar fons a la disposició del beneficiari:

(i) Xecs en paper d'acord amb el Conveni de Ginebra del 19 de març de 1931 que estableix una llei uniforme sobre xecs;

(ii) Xecs en paper similars als previstos en el paràgraf (i) i regulats pel dret dels estats membres de la Unió Europea que no siguin part en el Conveni de Ginebra del 19 de març de 1931 que estableix una llei uniforme sobre xecs;

(iii) Efectes en paper d'acord amb el Conveni de Ginebra del 7 de juny de 1930 que estableix una llei uniforme sobre lletres de canvi i pagarés;

(iv) Efectes en paper similars als que es refereix el paràgraf (iii) i regulats pel dret dels estats membres de la Unió Europea que no siguin part en el Conveni de Ginebra del 7 de juny de 1930 que estableix una llei uniforme sobre lletres de canvi i pagarés;

(v) Vals en paper;

(vi) Xecs de viatge de paper; i

(vii) Girs postals en paper, segons la definició de la Unió Postal Universal.

(h) Les operacions de pagament fetes per mitjà d'un sistema de liquidació de pagaments o valors entre agents de liquidació, entitats de contrapartida central, cambres de compensació i/o bancs centrals i altres participants del sistema, i proveïdors de serveis de pagaments, sense perjudici del que preveu l'article 5;

(i) Les operacions de pagament relacionades amb la gestió de carteres, amb inclusió de dividendes, rèdits o altres distribucions, o amb amortitzacions o vendes, realitzades per persones esmentades en la lletra (h) o per entitats financeres d'inversió, entitats bancàries, organismes d'inversió col·lectiva o societats gestores de patrimonis que prestin serveis d'inversió i qualsevol altra entitat autoritzada a custodiar instruments financers;

(j) Els serveis prestats pels proveïdors de serveis tècnics, com a suport a la prestació de serveis de pagament, sense que aquests proveïdors arribin a estar en cap moment en possessió dels fons que hagin de transferir-se, inclosos el tractament i la conservació de dades, serveis de confiança i de protecció de la intimitat, autenticació de dades i entitats, la tecnologia de la informació (TI) i el subministrament de xarxes de comunicació, subministrament i manteniment de terminals i dispositius emprats per als serveis de pagament;

(k) Els serveis que es basin en instruments que puguin utilitzar-se per adquirir béns o serveis únicament en les instal·lacions de l'emissor o, en virtut d'un acord comercial amb l'emissor, bé en una xarxa limitada de proveïdors de serveis o bé per a un conjunt limitat de béns o serveis;

(l) Les operacions de pagament executades per mitjà de dispositius de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, quan els béns o serveis adquirits es lliuren i utilitzen mitjançant dispositius de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, sempre que l'operador de serveis de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, no actuï únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;

(m) Les operacions de pagament realitzades per compte propi entre proveïdors de serveis de pagament i entre agents o filials per compte propi;

(n) Les operacions de pagament entre una empresa matriu i la seva filial o entre filials de la mateixa empresa matriu, sense cap intervenció d'intermediaris a través d'un proveïdor de servei de pagament que no sigui una empresa que pertanyi al mateix grup; o

(o) Els serveis de proveïdors de retirada de diners en caixers automàtics que actuïn en nom d'un o diversos expedidors de targetes que no siguin part del contracte marc amb el consumidor que retiri diners d'un compte de pagament, sempre que aquests proveïdors no realitzin altres serveis de pagament tal com s'esmenta en el primer paràgraf d'aquest article.

#### Esmena 4

#### De modificació

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (3)*

Es proposa modificar l'article 2 el qual quedaria redactat de la manera següent:

“Article 2. ~~Àmbit d'aplicació~~ **Denominació**

1. ~~En l'àmbit d'aplicació d'aquesta Llei,~~ S'entén per *serveis de pagament*:

(i) Serveis que permeten el dipòsit d'efectiu en un compte de pagament, així com totes les operacions necessàries per gestionar un compte de pagament.

(ii) Els serveis que permeten la retirada d'efectiu d'un compte de pagament, així com les operacions necessàries per gestionar un compte de pagament.

(iii) L'execució d'operacions de pagament, incloent-hi transferències de fons mitjançant un compte de pagament al proveïdor del servei de pagament de l'usuari o un altre proveïdor de servei de pagament:

- Execució de domiciliacions de pagament, incloent-hi domiciliacions no recurrents;

- Execució d'operacions de pagament mitjançant una targeta de pagament o un dispositiu similar;

- Execució de transferències, incloent-hi ordres permanents.

(iv) L'execució d'operacions de pagament en què els fons es cobreixen amb una línia oberta de crèdit per a un usuari de servei de pagament:

- Execució de domiciliacions de pagament, incloent-hi domiciliacions no recurrents;

- Execució d'operacions de pagament mitjançant una targeta de pagament o un dispositiu similar;

- Execució de transferències, incloent-hi ordres permanents.

(v) L'emissió i l'adquisició d'instruments de pagament.

(vi) Enviament de diners.

(vii) Execució d'operacions de pagament en què el consentiment de l'ordenant per executar una operació de pagament es transmeti mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o informàtic, i el pagament es realitzi a l'operador de la xarxa o sistema de telecomunicacions o informàtic, que actua únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor de béns i serveis.

**Via reglamentària es pot ampliar o ajustar la llista anterior. La llista anterior es pot ampliar o ajustar mitjançant decret.**"

**Motivació:** Millora el redactat.

## Esmena 5

## D'addició

Sílvia Eloïsa Bonet Perot (4)

Es proposa afegir un nou article X amb el redactat següent:

### "Article X. Excepcions

Els serveis següents no tenen la consideració de *serveis de pagament* en el sentit previst en aquesta Llei:

(a) Les operacions de pagament efectuades exclusivament en efectiu i directament de l'ordenant al beneficiari, sense intervenció de cap intermediari;

(b) Les operacions de pagament de l'ordenant al beneficiari a través d'un agent comercial autoritzat per negociar o concloure la compra o la venda de béns o serveis per compte de l'ordenant o del beneficiari;

(c) El transport físic, com a activitat professional, de bitllets i monedes, incloent-hi la recollida, el tractament i el lliurament;

(d) Les operacions de pagament consistents en la recollida i el lliurament no professionals de diners en efectiu fets amb motiu d'activitats no lucratives o caritatives;

(e) Els serveis en què el beneficiari proporciona diners en efectiu a l'ordenant com a part d'una operació de pagament, a instància expressa de l'usuari del servei de pagament immediatament abans de l'execució d'una operació de pagament mitjançant pagament destinat a la compra de béns o serveis;

(f) El negoci de canvi de divises, és a dir, les operacions d'*efectiu per efectiu*, quan els fons no es mantinguin en comptes de pagament;

(g) Les operacions de pagament realitzades per mitjà de qualsevol dels documents següents emesos per un proveïdor de serveis de pagament a fi de posar fons a la disposició del beneficiari:

(i) Xecs en paper d'acord amb el Conveni de Ginebra del 19 de març de 1931 que estableix una llei uniforme sobre xecs;

(ii) Xecs en paper similars als previstos en el paràgraf (i) i regulats pel dret dels estats membres de la Unió Europea que no siguin part en el Conveni de Ginebra del 19 de març de 1931 que estableix una llei uniforme sobre xecs;

(iii) Efectes en paper d'acord amb el Conveni de Ginebra del 7 de juny de 1930 que estableix una llei uniforme sobre lletres de canvi i pagarés;

(iv) Efectes en paper similars als que es refereix el paràgraf (iii) i regulats pel dret dels estats membres de la Unió Europea que no siguin part en el Conveni de Ginebra del 7 de juny de 1930 que estableix una llei uniforme sobre lletres de canvi i pagarés;

(v) Vals en paper;

(vi) Xecs de viatge de paper; i

(vii) Girs postals en paper, segons la definició de la Unió Postal Universal.

(h) Les operacions de pagament fetes per mitjà d'un sistema de liquidació de pagaments o valors entre agents de liquidació, entitats de contrapartida central, cambres de compensació i/o bancs centrals i altres participants del sistema, i proveïdors de serveis de pagaments, sense perjudici del que preveu l'article 5;

(i) Les operacions de pagament relacionades amb la gestió de carteres, amb inclusió de dividends, rèdits o altres distribucions, o amb amortitzacions



o vendes, realitzades per persones esmentades en la lletra (h) o per entitats financeres d'inversió, entitats bancàries, organismes d'inversió col·lectiva o societats gestores de patrimonis que prestin serveis d'inversió i qualsevol altra entitat autoritzada a custodiar instruments financers;

(j) Els serveis prestats pels proveïdors de serveis tècnics, com a suport a la prestació de serveis de pagament, sense que aquests proveïdors arribin a estar en cap moment en possessió dels fons que hagin de transferir-se, inclosos el tractament i la conservació de dades, serveis de confiança i de protecció de la intimitat, autenticació de dades i entitats, la tecnologia de la informació (TI) i el subministrament de xarxes de comunicació, subministrament i manteniment de terminals i dispositius emprats per als serveis de pagament;

(k) Els serveis que es basin en instruments que puguin utilitzar-se per adquirir béns o serveis únicament en les instal·lacions de l'emissor o, en virtut d'un acord comercial amb l'emissor, bé en una xarxa limitada de proveïdors de serveis o bé per a un conjunt limitat de béns o serveis;

(l) Les operacions de pagament executades per mitjà de dispositius de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, quan els béns o serveis adquirits es lliuren i utilitzen mitjançant dispositius de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, sempre que l'operador de serveis de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, no actuï únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;

(m) Les operacions de pagament realitzades per compte propi entre proveïdors de serveis de pagament i entre agents o filials per compte propi;

(n) Les operacions de pagament entre una empresa matriu i la seva filial o entre filials de la mateixa empresa matriu, sense cap intervenció d'intermediaris a través d'un proveïdor de servei de pagament que no sigui una empresa que pertanyi al mateix grup; o

(o) Els serveis de proveïdors de retirada de diners en caixers automàtics que actuïn en nom d'un o diversos expedidors de targetes que no siguin part del contracte marc amb el consumidor que retiri diners d'un compte de pagament, sempre que aquests proveïdors no realitzin altres serveis de pagament tal com s'esmenta en el primer paràgraf d'aquest article.”

**Motivació:** Es crea aquest nou article per deixar clar quines són les excepcions a la consideració

de serveis de pagament. Si s'accepta l'esmena caldrà enumerar de nou els articles de la Llei.

### Article 3. Definicions

A l'efecte d'aquesta Llei, s'entén per:

1. Agent: Persona física o jurídica que proveeix serveis de pagament en nom d'una entitat de pagament.

2. Beneficiari: Persona física o jurídica que sigui el destinatari previst de la transferència de fons que ha estat objecte d'una operació de pagament.

3. Comissió: Comissió aplicada per un proveïdor del servei de pagament a l'usuari del servei de pagament, directament o indirectament relacionada amb una operació de pagament.

4. Compte de pagament: Compte a nom d'un o de diversos usuaris de serveis de pagament i utilitzat per executar operacions de pagament.

5. Consumidor: Consumidor en el sentit de l'article 2.f de la Llei 13/2013, del 13 de juny, de competència efectiva i protecció de consumidors.

6. Contracte marc: Contracte de serveis de pagament que regeix la futura execució d'operacions de pagament tant individuals com successives i que pot estipular l'obligació d'obrir un compte de pagament i les seves condicions corresponents.

7. Dia hàbil: Dia d'obertura comercial, als efectes necessaris per executar una operació de pagament, per als proveïdors de serveis de pagament de l'ordenant o del beneficiari que intervenen en l'execució d'una operació de pagament.

8. Diner electrònic: Valor monetari emmagatzemat per mitjans electrònics o magnètics que representa un crèdit sobre l'emissor, que s'emet en rebre els fons amb el propòsit d'efectuar operacions de pagament i que és acceptat per una persona física o jurídica distinta de l'emissor de diner electrònic.

9. Domiciliació de pagaments: Servei de pagament destinat a realitzar un càrrec al compte de pagament de l'ordenant en el qual l'operació de pagament és iniciada pel beneficiari sobre la base del consentiment donat per l'ordenant al beneficiari, al proveïdor de serveis de pagament del beneficiari o al proveïdor de serveis de pagament del mateix ordenant.

10. Emissor de diner electrònic: Entitats descrites en l'article 4.2.

11. Entitat de diner electrònic: Tal com es defineix a l'article 61.3 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, és una persona jurídica a la qual l'INAF

ha concedit autorització d'acord amb el capítol segon de la Llei 35/2010 per emetre diner electrònic.

12. Entitat de pagament: Tal com es defineix a l'article 61.1 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, és una persona jurídica a la qual l'INAF ha concedit autorització d'acord amb el capítol segon de la Llei 35/2010 per fer serveis de pagament.

13. Fons: Bitllets i monedes, diner anotat en compte i diner electrònic.

14. Grup: Grup d'empreses format per una empresa matriu, les seves filials i les entitats en les quals l'empresa matriu o les seves filials tenen una participació, així com empreses gestionades de forma unificada segons un contracte subscrit amb aquestes empreses, o segons les disposicions en el memoràndum o els estatuts socials d'aquestes empreses.

15. Instrument de pagament: Qualsevol mecanisme o mecanismes personalitzats i/o el conjunt de procediments acordats entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor del servei de pagament i utilitzat per al servei de pagament amb la finalitat d'iniciar una ordre de pagament.

16. Mitjana de diner electrònic en circulació: L'import total mitjà del passiu financer relacionat amb el diner electrònic emès al final de cada dia natural al llarg dels sis mesos naturals anteriors, calculat el primer dia natural de cada mes natural i aplicat per a aquest mes en qüestió.

17. Operació de pagament: Una acció, iniciada per l'ordenant o el beneficiari, de situar, transferir o retirar fons, amb independència de les obligacions subjacents entre l'ordenant i el beneficiari.

18. Ordenant: Persona física o jurídica titular d'un compte de pagament i que autoritza una transferència de fons a partir d'aquest compte o, en cas que no hi hagi un compte de pagament, una persona física o jurídica que dona una ordre de transferència de fons.

19. Pagament transfronterer: Operació de pagament tractada electrònicament iniciada per un ordenant o mitjançant un beneficiari en què el proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant i el proveïdor de serveis de pagament del beneficiari es troben en estats diferents dins la Zona.

20. Proveïdor de servei de pagament: Persones o entitats indicades a l'article 4.1.

21. SEPA: Zona de Pagaments Única Europea.

22. Servei d'enviament de diners: Servei de pagament mitjançant el qual es permet la recepció

de fons d'un ordenant sense que es creï cap compte de pagament en nom de l'ordenant o del beneficiari, amb l'única finalitat de transferir un determinat import equivalent a un beneficiari o a un proveïdor de serveis de pagament que actua en representació del beneficiari, i/o bé rebre fons per compte del beneficiari i posar-los a disposició d'aquest beneficiari.

23. Servei de pagament: Qualsevol dels serveis indicats a l'article 2.1.

24. Sistema de pagament: Sistema de transferència de fons amb acords formals i estandarditzats i regles comunes per al tractament, la liquidació o la compensació d'operacions de pagament.

25. Transferència: Servei de pagament nacional o transfronterer per abonar un compte de pagament del beneficiari amb una operació de pagament o una sèrie d'operacions de pagament d'un compte de pagament de l'ordenant pel proveïdor del servei de pagament que posseeix el compte de pagament de l'ordenant, basant-se en una instrucció donada per l'ordenant.

26. Usuari de servei de pagament: Persona física o jurídica que utilitza un servei de pagament com a ordenant, beneficiari o ambdós coses.

27. Zona: El Principat d'Andorra i els estats membres de SEPA.

## Esmena 6

## De modificació

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (5)*

Es proposa modificar l'article 3 amb el següent redactat:

### “Article 3. Definicions

A l'efecte d'aquesta Llei, s'entén per:

1. Agent: Persona física o jurídica que proveeix serveis de pagament en nom d'una entitat de pagament.
2. Beneficiari: Persona física o jurídica que sigui el destinatari previst de la transferència de fons que ha estat objecte d'una operació de pagament.
3. Comissió: Comissió aplicada per un proveïdor del servei de pagament a l'usuari del servei de pagament, directament o indirectament relacionada amb una operació de pagament.
4. Compte de pagament: Compte a nom d'un o de diversos usuaris de serveis de pagament i utilitzat per executar operacions de pagament.
5. Consumidor: Consumidor en el sentit de l'article 2.f de la Llei 13/2013, del 13 de juny, de competència efectiva i protecció de consumidors.
6. Contracte marc: Contracte de serveis de pagament que regeix la futura execució

d'operacions de pagament tant individuals com successives i que pot estipular l'obligació d'obrir un compte de pagament i les seves condicions corresponents.

7. Dia hàbil: Dia d'obertura comercial, als efectes necessaris per executar una operació de pagament, per als proveïdors de serveis de pagament de l'ordenant o del beneficiari que intervenen en l'execució d'una operació de pagament.

8. Diner electrònic: Valor monetari emmagatzemat per mitjans electrònics o magnètics que representa un crèdit sobre l'emissor, que s'emet en rebre els fons amb el propòsit d'efectuar operacions de pagament i que és acceptat per una persona física o jurídica distinta de l'emissor de diner electrònic.

9. Domiciliació de pagaments: Servei de pagament destinat a realitzar un càrrec al compte de pagament de l'ordenant en el qual l'operació de pagament és iniciada pel beneficiari sobre la base del consentiment donat per l'ordenant al beneficiari, al proveïdor de serveis de pagament del beneficiari o al proveïdor de serveis de pagament del mateix ordenant.

10. Emissor de diner electrònic: **Són les entitats que segons ~~Entitats descrites en l'article 4.2.~~ poden emetre diner electrònic.**

11. Entitat de diner electrònic: Tal com es defineix a l'article 61.3 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, és una persona jurídica a la qual l'INAF ha concedit autorització d'acord amb el capítol segon de la Llei 35/2010 per emetre diner electrònic.

12. Entitat de pagament: Tal com es defineix a l'article 61.1 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, és una persona jurídica a la qual l'INAF ha concedit autorització d'acord amb el capítol segon de la Llei 35/2010 per fer serveis de pagament.

13. Fons: Bitllets i monedes, diner anotat en compte i diner electrònic.

14. Grup: Grup d'empreses format per una empresa matriu, les seves filials i les entitats en les quals l'empresa matriu o les seves filials tenen una participació, així com empreses gestionades de forma unificada segons un contracte subscrit amb aquestes empreses, o segons les disposicions

en el memoràndum o els estatuts socials d'aquestes empreses.

15. Instrument de pagament: Qualsevol mecanisme o mecanismes personalitzats i/o el conjunt de procediments acordats entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor del servei de pagament i utilitzat per al servei de pagament amb la finalitat d'iniciar una ordre de pagament.

16. Mitjana de diner electrònic en circulació: L'import total mitjà del passiu financer relacionat amb el diner electrònic emès al final de cada dia natural al llarg dels sis mesos naturals anteriors, calculat el primer dia natural de cada mes natural i aplicat per a aquest mes en qüestió.

17. Operació de pagament: Una acció, iniciada per l'ordenant o el beneficiari, de situar, transferir o retirar fons, amb independència de les obligacions subjacents entre l'ordenant i el beneficiari.

18. Ordenant: Persona física o jurídica titular d'un compte de pagament i que autoritza una transferència de fons a partir d'aquest compte o, en cas que no hi hagi un compte de pagament, una persona física o jurídica que dona una ordre de transferència de fons.

19. Pagament transfronterer: Operació de pagament tractada electrònicament iniciada per un ordenant o mitjançant un beneficiari en què el proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant i el proveïdor de serveis de pagament del beneficiari es troben en estats diferents dins la Zona.

20. Proveïdor de servei de pagament: **Persones o entitats que segons ~~indicades a l'article 4.1.~~ poden oferir serveis de pagament.**

21. SEPA: Zona de Pagaments Única Europea.

22. Servei d'enviament de diners: Servei de pagament mitjançant el qual es permet la recepció de fons d'un ordenant sense que es creï cap compte de pagament en nom de l'ordenant o del beneficiari, amb l'única finalitat de transferir un determinat import equivalent a un beneficiari o a un proveïdor de serveis de pagament que actua en representació del beneficiari, i/o bé rebre fons per compte del beneficiari i posar-los a disposició d'aquest beneficiari.

~~23. Servei de pagament: Qualsevol dels serveis indicats a l'article 2.1.~~

24. Sistema de pagament: Sistema de transferència de fons amb acords formals i estandarditzats i regles comunes per al tractament, la liquidació o la compensació d'operacions de pagament.

25. Transferència: Servei de pagament nacional o transfronterer per abonar un compte de pagament del beneficiari amb una operació de pagament o una sèrie d'operacions de pagament d'un compte de pagament de l'ordenant pel proveïdor del servei de pagament que posseeix el compte de pagament de l'ordenant, basant-se en una instrucció donada per l'ordenant.

26. Usuari de servei de pagament: Persona física o jurídica que utilitza un servei de pagament com a ordenant, beneficiari o ambdós coses.

~~27. Zona: El Principat d'Andorra i els estats membres de SEPA.”~~

**Motivació:** Es clarifiquen algunes definicions per fer-les més entenedores. Si s'accepta l'esmena caldrà enumerar de nou els aparats.

#### Article 4. *Activitats reservades*

1. Cap persona física ni jurídica diferent de les entitats de pagament autoritzades per l'INAF no pot prestar serveis de pagament tal com es defineixen aquí, excepte:

- Les entitats bancàries de l'apartat (a) del paràgraf segon de l'article 3 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra;

- Les entitats de diner electrònic;

- El Banc Central Europeu i els bancs centrals de l'Eurosistema, fins a l'abast requerit per les normes SEPA;

- El Principat d'Andorra, l'INAF o les seves autoritats locals quan no actuïn en qualitat d'autoritats públiques;

- La Sociedad Estatal de Correos i Telégrafos, SA i La Poste, Société Anonyme à Capitaux Publics, que des de l'1 d'agost de 1930 presten serveis postals al Principat d'Andorra en virtut de l'acord hispanofrancès del 1930, relatiu a la coparticipació i execució dels serveis postals a les Valls d'Andorra, respecte dels serveis de pagament per a la prestació dels quals estiguin facultades en virtut de la seva normativa nacional específica.

2. Cap persona física ni jurídica que no sigui una entitat de diner electrònic autoritzada per l'INAF no pot emetre diner electrònic excepte les entitats bancàries de l'apartat a del paràgraf segon de l'article 3 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat; és a dir, entitats bancàries.

#### Esmena 7

#### De modificació

Sílvia Eloïsa Bonet Perot (6)

Es proposa modificar l'article 4 el qual quedaria redactat de la manera següent:

“Article 4. *Activitats reservades*

1. **Les següents Cap persona física ni jurídica diferent de les entitats de pagament autoritzades per l'INAF són les úniques que poden no pot** prestar serveis de pagament tal com es defineixen aquí, ~~excepte:~~

- Les entitats bancàries de l'apartat (a) del paràgraf segon de l'article 3 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra;

- Les entitats de diner electrònic;

- El Banc Central Europeu i els bancs centrals de l'Eurosistema, fins a l'abast requerit per les normes SEPA;

- El Principat d'Andorra, l'INAF o les seves autoritats locals quan no actuïn en qualitat d'autoritats públiques;

- La Sociedad Estatal de Correos i Telégrafos, SA i La Poste, Société Anonyme à Capitaux Publics, que des de l'1 d'agost de 1930 presten serveis postals al Principat d'Andorra en virtut de l'acord hispanofrancès del 1930, relatiu a la coparticipació i execució dels serveis postals a les Valls d'Andorra, respecte dels serveis de pagament per a la prestació dels quals estiguin facultades en virtut de la seva normativa nacional específica.

**- Cap altre persona física ni jurídica diferent de les entitats de pagament autoritzades per l'INAF no poden prestar serveis de pagament**

2. Cap persona física ni jurídica que no sigui una entitat de diner electrònic autoritzada per l'INAF no pot emetre diner electrònic excepte les entitats bancàries de l'apartat a del paràgraf segon de l'article 3 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat. ~~← és a dir, entitats bancàries.”~~

**Motivació:** Millora del redactat.

#### Article 5. *Accés als sistemes de pagament*

1. Les normes d'accés dels proveïdors de serveis de pagament als sistemes de pagament han de ser objectives, no discriminatòries i proporcionades, i no poden restringir aquest accés més enllà del que sigui

necessari per prevenir riscos específics com ara el risc de liquidació, el risc operatiu i el risc empresarial i per garantir l'estabilitat financera i operativa del sistema de pagament.

Els sistemes de pagament no poden imposar als proveïdors de serveis de pagament, als usuaris de serveis de pagament o a altres sistemes de pagament cap dels requisits següents:

- (a) Cap norma que restringeixi la participació efectiva en altres sistemes de pagament;
- (b) Cap norma que discrimini contra els proveïdors de serveis de pagament autoritzats en relació amb els drets, les obligacions i les prestacions dels participants; o
- (c) Cap restricció basada en l'estatut institucional.

2. El paràgraf 1 no resulta aplicable a:

- (a) Sistemes de pagament compostos exclusivament per proveïdors de serveis de pagament que pertanyen a un grup format per entitats vinculades per capital quan una de les entitats vinculades gaudeix de control efectiu sobre la resta d'entitats vinculades; o
- (b) Sistemes de pagament quan un únic proveïdor de serveis de pagament (sigui com a entitat única o com a grup):

- Actua o pot actuar com a proveïdor del servei de pagament per a l'ordenant i el beneficiari i és exclusivament responsable de la gestió del sistema; i

- Autoritza altres proveïdors de serveis de pagament a participar en el sistema i aquests proveïdors no tenen dret a negociar comissions entre ells en relació amb el sistema de pagament encara que poden establir les seves pròpies tarifes en relació amb l'ordenant i el beneficiari.

## **Títol II. Règim jurídic dels serveis de pagament**

### **Article 6. Àmbit d'aplicació**

1. Els serveis de pagament dins del Principat d'Andorra es regeixen per aquest títol i les seves normes de desenvolupament. Aquest títol s'aplica independentment de si el proveïdor dels serveis de pagament és una entitat de pagament o qualsevol altra de les entitats autoritzades per prestar serveis de pagament en virtut de l'article 4.1.

2. Fins a l'abast permès per les normes, les parts d'una operació de pagament poden acordar que el règim jurídic establert aquí no s'apliqui ni totalment ni parcialment quan l'usuari del servei de pagament no sigui un consumidor.

**Motivació:** En cas que no sigui consumidor el que caldria determinar és quina legislació seria aplicable en aquests casos.

### **Article 7. Condicions de transparència i requisits d'informació per a serveis de pagament**

1. Les normes de desenvolupament que s'aprovin en cada moment han d'especificar la informació general prèvia que s'ha de proporcionar abans que un usuari de serveis de pagament quedi obligat, la informació que s'ha de proporcionar abans de l'execució d'operacions de pagament individuals, la utilització i el règim jurídic dels contractes marc i les excepcions a aquestes normes.

2. Les normes de desenvolupament que correspongui han d'indicar la transparència de les condicions aplicables a les operacions de pagament únic o els contractes marc i les operacions de pagament cobertes per aquestes normes.

3. Els proveïdors de serveis de pagament no poden cobrar als usuaris dels serveis de pagament per facilitar informació, excepte en els termes i subjectes als límits que es puguin determinar en el posterior desenvolupament reglamentari d'aquesta norma.

### **Article 8. Autorització d'operacions de pagament**

1. Una operació de pagament únicament es pot autoritzar si l'ordenant ha atorgat el seu consentiment per executar l'operació de pagament en la forma acordada entre l'ordenant i el proveïdor del servei de pagament. L'ordenant pot autoritzar una operació de pagament abans o, si s'acorda entre l'ordenant i el proveïdor de servei de pagament, després de l'execució de l'operació de pagament. A falta d'aquest consentiment, l'operació de pagament es considera no autoritzada.

2. L'ordenant pot retirar el consentiment en els termes i amb les limitacions establerts en el posterior desenvolupament reglamentari.

### **Article 9. Instruments de pagament i el seu ús**

1. Es pot atorgar el consentiment a les operacions de pagament mitjançant l'ús d'instruments de pagament en els termes previstos als contractes marc. En aquest cas, l'ordenant i el proveïdor del servei de pagament poden acordar límits de despesa per a les operacions de pagament executades utilitzant aquest instrument de pagament.

2. Les normes de desenvolupament corresponents han d'establir els termes i les condicions en què el proveïdor del servei de pagament es pot reservar el dret a bloquejar l'instrument de pagament per raons objectivament justificades.

3. De conformitat amb els termes que estableixin les normes de desenvolupament corresponents, i tal com estableixin els contractes marc, l'usuari del

## **Esmena 8**

## **De supressió**

Sílvia Eloisa Bonet Perot (7)

Es proposa suprimir l'apartat 2 de l'article 6

servei de pagament autoritzat a utilitzar un instrument de pagament ha d'utilitzar l'instrument de pagament d'acord amb els termes que regulen l'emissió i l'ús de l'instrument de pagament i informar el proveïdor del servei de pagament, o l'entitat especificada per aquest últim, sense retard injustificat, en tenir coneixement de la pèrdua, el robatori o la malversació de l'instrument de pagament o el seu ús no autoritzat.

4. Sense perjudici del paràgraf 3 anterior, en els termes que s'estableixin en les normes de desenvolupament corresponents, i tal com s'estableixi en els contractes marc, el proveïdor del servei de pagament que emet un instrument de pagament s'ha d'assegurar que els elements de seguretat personalitzats de l'instrument de pagament no són accessibles a tercers que no siguin l'usuari del servei de pagament autoritzat a utilitzar l'instrument de pagament; ha d'abstenir-se d'enviar instruments de pagament que no hagin estat sol·licitats; ha d'assegurar-se que es disposa dels mitjans adequats en tot moment per permetre que l'usuari del servei de pagament realitzi una notificació en virtut del paràgraf 3, i ha d'evitar qualsevol ús de l'instrument de pagament un cop s'hagi fet aquesta notificació.

**Article 10. Notificació d'operacions de pagament no autoritzades o executades incorrectament**

Les disposicions de desenvolupament corresponents han d'especificar els termes en els quals un usuari del servei de pagament pot obtenir rectificació per part del proveïdor del servei de pagament d'una operació de pagament no autoritzada o executada incorrectament.

**Article 11. Principis de responsabilitat del proveïdor dels serveis de pagament per operacions no autoritzades**

En els termes establerts per les normes de desenvolupament:

- a) Els proveïdors dels serveis de pagament són responsables davant dels usuaris dels serveis de pagament per les operacions no autoritzades;
- b) Els usuaris dels serveis de pagament han de tenir dret al reemborsament dels imports de les operacions no autoritzades sense perjudici de la compensació addicional que es pugui acordar en els contractes amb proveïdors de serveis de pagament o als quals l'usuari pugui tenir dret per llei; i
- c) Quan l'usuari dels serveis de pagament negui haver autoritzat una operació, la càrrega de la prova de l'autenticació recau en el proveïdor del servei de pagament. En aquest sentit, l'ús registrat d'un instrument de pagament no constitueix per si mateix una prova suficient d'autorització ni que l'ordenant

va actuar de forma fraudulenta, intencionadament o per negligència greu.

**Article 12. Execució d'operacions de pagament**

Les normes de desenvolupament corresponents han d'establir els termes de l'execució de les transaccions de pagament.

**Article 13. Responsabilitat**

Les normes de desenvolupament han de fixar els termes de la responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament, concretant la responsabilitat en el cas d'utilitzar identificadors únics incorrectes, la responsabilitat en el cas de no-execució o execució defectuosa, el dret a recurs d'un proveïdor de serveis de pagament contra un altre proveïdor de serveis de pagament o intermediari i les exclusions de responsabilitat aplicables.

**Títol III. Règim jurídic del diner electrònic**

**Article 14. Emissió i reemborsament**

1. Els emissors de diner electrònic han d'emetre diner electrònic pel valor nominal quan rebin els fons.

2. A sol·licitud del titular de diner electrònic, els emissors de diner electrònic han de reemborsar, en qualsevol moment i pel valor nominal, el valor monetari del diner electrònic que posseeixen.

3. El contracte entre l'emissor de diner electrònic i el titular de diner electrònic ha d'indicar de manera clara i explícitament les condicions de reemborsament, incloent-hi qualsevol despesa relacionada, i el titular de diner electrònic ha d'estar informat d'aquestes condicions abans de quedar obligat per un contracte o oferta.

4. El reemborsament pot estar subjecte a una comissió només si s'indica en el contracte d'acord amb el paràgraf 3 i només en algun dels casos següents:

(a) Quan se sol·liciti un reemborsament abans de la finalització del contracte;

(b) Quan el contracte determini una data de finalització i el titular de diner electrònic hagi resolt el contracte abans d'aquesta data; o

(c) Quan se sol·liciti el reemborsament més d'un any després de la data de finalització del contracte.

Aquestes comissions han de ser proporcionals als costos reals contrets per l'emissor de diner electrònic.

5. Quan se sol·licita el reemborsament abans de la finalització del contracte, el titular del diner electrònic pot sol·licitar el reemborsament total o parcial del diner electrònic.

6. Quan el titular del diner electrònic sol·licita el reemborsament en el transcurs del primer any a la data de la finalització del contracte:

(a) S'ha de reemborsar el valor monetari total del diner electrònic que es posseeix; o

(b) Quan l'entitat de diner electrònic du a terme una o més activitats que no siguin l'emissió de diner electrònic, i es desconeix per endavant quina proporció dels fons s'ha d'utilitzar com a diner electrònic, es reemborsen tots els fons sol·licitats pel titular de diner electrònic.

7. Sense perjudici dels paràgrafs 4, 5 i 6, els drets a reemborsament d'una persona, diferent del consumidor, que accepta diner electrònic, estan subjectes a l'acord contractual entre l'emissor de diner electrònic i aquesta persona.

## Esmena 9

## De modificació

Sílvia Eloisa Bonet Perot (8)

Es proposa modificar l'article 14 amb el següent redactat:

“Article 14. *Emissió i reemborsament*

1. Els emissors de diner electrònic han d'emetre diner electrònic pel valor nominal quan rebin els fons.

2. A sol·licitud del titular de diner electrònic, els emissors de diner electrònic han de reemborsar, en qualsevol moment i pel valor nominal, el valor monetari del diner electrònic que posseeixen.

3. El contracte entre l'emissor de diner electrònic i el titular de diner electrònic ha d'indicar de manera clara i explícitament les condicions de reemborsament, incloent-hi qualsevol despesa relacionada, i el titular de diner electrònic ha d'estar informat d'aquestes condicions abans de quedar obligat per un contracte o oferta.

4. El reemborsament pot estar subjecte a una comissió només si s'indica en el contracte d'acord amb el paràgraf 3 i només en algun dels casos següents:

(a) Quan se sol·liciti un reemborsament abans de la finalització del contracte;

(b) Quan el contracte determini una data de finalització i el titular de diner electrònic hagi resolt el contracte abans d'aquesta data; o

~~(c) Quan se sol·liciti el reemborsament més d'un any després de la data de finalització del contracte.~~

Aquestes comissions han de ser proporcionals als costos reals contrets per l'emissor de diner electrònic.

5. Quan se sol·licita el reemborsament abans de la finalització del contracte, el titular del diner electrònic pot sol·licitar el reemborsament total o parcial del diner electrònic.

6. Quan el titular del diner electrònic sol·licita el reemborsament en el transcurs del primer any a la data de la finalització del contracte:

(a) S'ha de reemborsar el valor monetari total del diner electrònic que es posseeix; o

(b) Quan l'entitat de diner electrònic du a terme una o més activitats que no siguin l'emissió de diner electrònic, i es desconeix per endavant quina proporció dels fons s'ha d'utilitzar com a diner electrònic, es reemborsen tots els fons sol·licitats pel titular de diner electrònic.

7. Sense perjudici dels paràgrafs 4, 5 i 6, els drets a reemborsament d'una persona, diferent del consumidor, que accepta diner electrònic, estan subjectes a l'acord contractual entre l'emissor de diner electrònic i aquesta persona.”

**Motivació:** S'elimina l'apartat c) del punt 4 degut a què en cas que la retirada dels diners sigui posterior a la data del contracte, es pot entendre com a pròrroga del contracte i no caldria penalitzar amb comissions.

## Article 15. *Prohibició d'interessos*

Està prohibit concedir interessos o qualsevol altre benefici relacionat amb el temps durant el qual un titular de diner electrònic posseeix el diner electrònic.

## Títol IV. *Procediments de compensació i reclamació extrajudicials per a la resolució de litigis*

### Capítol primer. *Procediments de reclamació*

#### Article 16. *Reclamacions*

1. Els usuaris de serveis de pagament i de diner electrònic, i altres parts interessades, incloent-hi associacions de consumidors, poden presentar reclamacions davant l'INAF respecte a suposades infraccions dels proveïdors de serveis de pagament i emissors de diner electrònic sota aquesta Llei, d'acord amb l'article 14.3 de la Llei 8/2013, sense perjudici de portar les seves reclamacions davant l'autoritat competent en qüestions de consumidors tal com estableix el títol IV de la Llei 13/2013, del 13 de juny, de competència efectiva i protecció del consumidor, si escau.

2. Quan sigui procedent i sense perjudici del dret a portar el litigi davant un tribunal d'acord amb la llei andorrana, la resposta de l'INAF ha d'informar el

reclamant de l'existència dels procediments de compensació i reclamació extrajudicials establerts d'acord amb l'article 17 d'aquesta Llei.

## Capítol segon. Procediments extrajudicials

### Article 17. *Recurs extrajudicial*

Els conflictes entre els usuaris del servei de pagament i els seus proveïdors de servei de pagament o entre titulars de diner electrònic i emissors de diner electrònic, relatius als drets i obligacions derivats d'aquesta Llei, s'han de resoldre d'acord amb el procediment de reclamació extrajudicial. Els termes s'estableixen en les normes de desenvolupament.

## Títol V. Règim disciplinari

### Article 18. *Persones responsables*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic estan sotmeses a sancions si cometen accions o omissions classificades com a infraccions en virtut del Decret legislatiu del 12 de febrer del 2014 pel qual s'aprova el text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer.

2. Les disposicions incloses en aquest títol són aplicables sense perjudici d'altres sancions penals o civils que puguin ser aplicables.

### Disposició addicional primera. *Modificació de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà*

1. S'afegeix una nova secció 6 a l'article 5, amb el redactat següent:

"6. Sense perjudici del procediment establert a l'article 5.1 anterior, en el cas de sol·licitants d'autorització com a entitats de pagament o entitats de diner electrònic, en el termini de tres mesos a comptar de la recepció d'una sol·licitud o, si la sol·licitud és incompleta, de tota la informació necessària per a la decisió, l'INAF ha d'informar el sol·licitant si s'ha concedit o rebutjat l'autorització."

2. S'afegeixen dos apartats nous, h) i i) a l'article 8.1, amb el redactat següent:

"h) 4.000 euros en el cas de les entitats de pagament que només proporcionen el servei de pagament de l'enviament de diners; 10.000 euros en el cas de les entitats de pagament que proporcionen el servei de pagament d'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per executar l'operació de pagament es doni mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI o operador de xarxa, que actuï només com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el

proveïdor dels béns i serveis; de 25.000 euros si l'entitat de pagament proporciona qualsevol de la resta de serveis de pagament esmentats a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

i) 70.000 euros en el cas d'entitats de diner electrònic."

3. S'afegeix un paràgraf nou a l'apartat b) de l'article 11, amb el redactat següent:

"En el cas d'entitats de pagament o entitats de diner electrònic, s'ha de presentar un programa d'activitats que estableixi en concret el tipus de serveis de pagament que es prestaran, d'entre els descrits a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, i/o l'emissió de diner electrònic, si escau."

4. S'afegeix un nou apartat m) al paràgraf segon de l'article 13, amb el redactat següent:

"m) una descripció de les mesures adoptades per protegir els fons dels usuaris dels serveis de pagament o fons rebuts a canvi de diner electrònic, d'acord amb l'article 72 de la Llei 7/2013, en el cas que el sol·licitant de l'autorització sigui una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic."

### Esmena 10

### De modificació

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (9)*

Es proposa modificar el títol de la disposició addicional primera el qual quedaria redactat de la manera següent:

"Modificació de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà **modificada per la Llei 10/2013 del 23 de maig de l'Institut Nacional Andorrà de Finances.**"

**Motivació:** Millora del redactat.

### Esmena 11

### De modificació

*Grup Parlamentari Demòcrata (2)*

Es proposa modificar la disposició addicional primera, quedant redactada de la manera següent:

"Disposició addicional primera.

**Modificació del punt 1 i del punt 3 de la disposició final quarta de la Llei 10/2013 del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances i modificació de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà,**

1. Es modifica el punt 1 de la *disposició final quarta de la Llei 10/2013 del 23 de maig, de*



**L'Institut Nacional Andorrà de Finances, afegint un nou apartat 6 a l'article 5 de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, amb el redactat següent : S'afegeix una nova secció 6 a l'article 5, amb el redactat següent:**

"6. Sense perjudici del procediment establert a l'apartat 1 a l'article 5.1 anterior, en el cas de sol·licitants d'autorització com a entitats de pagament o entitats de diner electrònic, en el termini de tres mesos a comptar de la recepció d'una sol·licitud o, si la sol·licitud és incompleta, de tota la informació necessària per a la decisió, l'INAF ha d'informar el sol·licitant si s'ha concedit o rebutjat l'autorització."

**2. Es modifica el punt 3 de la disposició final quarta de la Llei 10/2013 del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, afegint una nova lletra m) al paràgraf segon de l'article 13 de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, amb el redactat següent : S'afegeix un nou apartat m) al paràgraf segon de l'article 13, amb el redactat següent:**

"m) una descripció de les mesures adoptades per protegir els fons dels usuaris dels serveis de pagament o fons rebuts a canvi de diner electrònic, d'acord amb l'article 72 de la Llei 7/2013, en el cas que el sol·licitant de l'autorització sigui una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic."

**3. Es modifica la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, afegint dos noves lletres h) i i) a l'apartat 1 de l'article 8 amb el redactat següent : S'afegeixen dos noves lletres apartats nous, h) i i) a l'article 8.1, amb el redactat següent:**

"h) 4.000 euros en el cas de les entitats de pagament que només proporcionen el servei de pagament de l'enviament de diners; 10.000 euros en el cas de les entitats de pagament que proporcionen el servei de pagament d'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per executar l'operació de pagament es doni mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI o operador de xarxa, que actuï només com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis; de 25.000 euros si l'entitat de pagament proporciona qualsevol de la resta de serveis de pagament esmentats a l'article

2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

i) 70.000 euros en el cas d'entitats de diner electrònic."

**4. Es modifica la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, afegint un nou paràgraf a la lletra b) de l'article 11, amb el redactat següent : S'afegeix un paràgraf nou a l'apartat b) de l'article 11, amb el redactat següent:**

"En el cas d'entitats de pagament o entitats de diner electrònic, s'ha de presentar un programa d'activitats que estableixi en concret el tipus de serveis de pagament que es prestaran, d'entre els descrits a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, i/o l'emissió de diner electrònic, si escau.""

**Motivació:** La disposició addicional primera modifica la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, però alguns punts són modificacions de la disposició final quarta de la Llei 10/2013 que modifica alguns articles de la Llei 35/2010.

**Disposició addicional segona. Modificació de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra**

1. S'afegeixen dos nous apartats, e) i f), al paràgraf segon de l'article 3, amb el redactat següent:

"e) entitats de pagament; i

f) entitats de diner electrònic."

2. Es modifica l'article 5, que queda redactat en els termes següents:

"Article 5

Es prohibeix dur a terme activitats bancàries, financeres, de pagament o de diner electrònic sense autorització prèvia administrativa.

Cap persona física ni jurídica no pot prestar cap servei professional a tercers respecte a instruments financers o auxiliars, ni cap de les activitats o els serveis descrits en els articles 8, 20, 21, 38, 49 i 61, sense haver obtingut prèviament l'autorització administrativa corresponent."

3. La secció e) de l'article 8.2 queda redactada en els termes següents:

"e) operacions de pagament en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic."

4. S'afegeix una nova secció m) a l'article 8.2, amb el redactat següent:

"(m) l'emissió del diner electrònic en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic."

5. La secció d) de l'article 49.1 queda eliminada.

6. S'afegeix una nova secció f) a l'article 49.1, amb el redactat següent:

"(f) l'emissió del diner electrònic en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic."

7. S'afegeix un nou capítol (sisè), amb el redactat següent:

**"Capítol sisè. Règim jurídic per a les entitats de pagament i de diner electrònic"**

**Secció primera. Disposicions generals**

Article 60.

*Regles generals*

Les entitats de pagament i de diner electrònic estan sotmeses al règim jurídic previst en aquesta Llei i a la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic i, en aquest sentit, qualsevol concepte no definit específicament en aquest capítol té el significat que estableix l'article 3 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

Article 61.

*Definició*

1. Les entitats de pagament són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a proporcionar els serveis de pagament.

2. Dins del significat de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, els serveis de pagament són els esmentats a l'article 2.1 d'aquesta Llei.

3. Les entitats de diner electrònic són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a emetre diner electrònic.

4. Dins del significat de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, *diner electrònic* té el significat establert en l'article 3.10 d'aquesta Llei.

5. Les entitats que pretenen proporcionar serveis de pagament o emetre diner electrònic de forma professional han d'obtenir autorització com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, segons escaigui, abans de començar la prestació dels serveis de pagament o l'emissió de diner electrònic.

6. A part de la prestació dels serveis de pagament, les entitats de pagament estan habilitades per prestar les activitats següents:

(a) La prestació de serveis operatius i auxiliars estretament relacionats, com assegurar l'execució d'operacions de pagament, serveis de tipus de canvi,

activitats de custòdia i l'emmagatzematge i tractament de dades; i

(b) L'operació de sistemes de pagament, sense perjudici de l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

7. Quan les entitats de pagament es dediquen a la prestació d'un o més dels serveis de pagament, només poden mantenir comptes de pagament per a ús exclusiu d'operacions de pagament. Qualsevol fons rebut per les entitats de pagament dels usuaris de serveis de pagament amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix un dipòsit o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7 d'aquesta Llei, ni diner electrònic.

8. A més d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic estan habilitades per fer qualsevol de les activitats següents:

(a) La prestació de serveis de pagament;

(b) La prestació de serveis operatius i serveis auxiliars estretament relacionats pel que fa a l'emissió de diner electrònic o per a la prestació dels serveis de pagament indicats en el paràgraf (a);

(c) La gestió de sistemes de pagament, sense perjudici del que preveu l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. Qualsevol fons rebut per les entitats de diner electrònic del titular del diner electrònic s'ha de canviar per diner electrònic sense demora. Aquests fons no constitueixen ni un dipòsit ni cap altre fons reemborsable rebut del públic als efectes previstos a l'article 7 d'aquesta Llei.

10. Pel que fa als fons rebuts per a les activitats indicades en l'apartat 8.a d'aquest article que no estiguin relacionades amb l'activitat d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic poden tenir comptes de pagament utilitzats exclusivament per a operacions de pagament. Qualsevol import rebut per entitats de diner electrònic dels usuaris amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix diner electrònic ni cap dipòsit o altres fons reemborsables dins el significat de l'article 7 d'aquesta Llei.

11. Les entitats de pagament i de diner electrònic no poden fer activitats de captació de dipòsits o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7 d'aquesta Llei.

**Secció segona. Condicions per a l'autorització**

Article 62.

*Forma*

Les entitats de pagament i de diner electrònic han de constituir-se com a societat anònima o com a

societat de responsabilitat limitada radicada dins del Principat d'Andorra.

Article 63.

*Nom*

El nom *entitat de pagament* o *entitat de diner electrònic* i les seves abreviatures EP o EDE són d'ús exclusiu per a les entitats degudament autoritzades per l'INAF per a aquestes activitats en virtut d'aquesta Llei i la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic. La utilització o el registre per part de qualsevol entitat en qualsevol dels seus signes distintius (marca, raó social, nom comercial, etiquetes o direcció web) de l'expressió *entitat de pagament* o *entitat de diner electrònic* o les seves abreviatures EP o EDE, o qualsevol altra que pugui dur a confusió, si no s'ha autoritzat en virtut de la Llei 35/2010 com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, respectivament, s'ha de considerar com un signe de caràcter confús o que pot induir el públic general a error i, per tant, està subjecte a accions de nul·litat i prohibicions d'ús.

Article 64.

*Domicili*

Les entitats de pagament i diner electrònic han de tenir la seu social i el domicili social dins del Principat d'Andorra.

Article 65.

*Objecte social*

L'objecte social de les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic és el previst als seus estatuts i es limita a les activitats per a les quals ha obtingut la corresponent autorització de l'INAF, entre les descrites a l'article 61 anterior.

Article 66.

*Capital social i fons propis*

1. Capital social i fons propis de les entitats de pagament

1.1. Les entitats de pagament han de tenir, en el moment de la seva autorització i en qualsevol moment, un capital social que no pot ser inferior als imports indicats a continuació, o l'import mínim de capital necessari per a la seva forma jurídica en qualsevol moment, el que sigui superior:

a. Quan l'entitat de pagament proporcioni només el servei de pagament d'enviament de diners previst a l'apartat *vi* de l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, el seu capital no pot ser inferior en cap moment a 20.000 euros;

b. Quan l'entitat de pagament proporcioni el servei d'execució d'operacions de pagament previst a l'apartat *(vii)* de l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, en què el

consentiment del pagament per executar una operació de pagament s'atorga mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI i el pagament es realitza al sistema de telecomunicacions, de TI o operador de xarxa, actuant únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor de béns i serveis, el seu capital no pot ser inferior en cap moment a 50.000 euros;

c. Quan l'entitat de pagament proporcioni qualsevol dels serveis de pagament descrits als apartats *(i)* a *(v)* de l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, el seu capital no pot ser inferior a 125.000 euros.

1.2. Sense perjudici de l'apartat 3 següent, els fons propis d'una entitat de pagament han de ser iguals, com a mínim, a la suma dels elements següents multiplicats per un factor *k*, on el volum de pagament (VP) representa una dotzena part de la quantitat total d'operacions de pagament executades per l'entitat de pagament l'any anterior:

(a) 4,0% del tram de VP fins a 5 milions d'euros, més

(b) 2,5% del tram de VP per sobre de 5 milions d'euros fins a 10 milions d'euros, més

(c) 1% del tram de VP per sobre de 10 milions d'euros fins a arribar a 100 milions d'euros, més

(d) 0,5% del tram de VP per sobre de 100 milions d'euros fins a arribar a 250 milions d'euros, més

(e) 0,25% del tram de VP per sobre de 250 milions d'euros.

Sent el factor *k*, que s'utilitza:

(a) 0,5 quan l'entitat de pagament només presti el servei de pagament d'enviament de diners;

(b) 0,8 quan l'entitat de pagament presti el servei de pagament d'execució d'operacions de pagament, quan el consentiment de l'ordenant a executar una operació de pagament mitjançant dispositius de telecomunicació, digitals o de TI i el pagament es realitzi a l'operador de telecomunicacions, sistema informàtic o operador de xarxa, que actuï únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;

(c) 1, quan l'entitat de pagament presti qualsevol dels altres serveis de pagament indicats a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

1.3. Basant-se en la situació particular d'una entitat de pagament, amb la finalitat de millorar-ne la

solvència, protegir l'interès dels usuaris dels serveis de pagament i el mateix sistema de pagament, així com per facilitar la supervisió efectiva de l'entitat, l'INAF pot, per iniciativa pròpia o de qualsevol part interessada, no aplicar el mètode anterior i decidir que l'entitat de pagament posseeixi un import, com a mínim, igual a un dels mètodes següents:

(a) Fons propis per un import, com a mínim, del 10% de les seves despeses fixes de l'any anterior.

No obstant això, l'INAF pot ajustar aquest requisit en el cas d'un canvi material en el negoci de l'entitat de pagament des de l'any anterior. Quan una entitat de pagament no hagi completat el negoci de tot un any en la data del càlcul, el requisit serà que els seus fons propis ascendeixin, com a mínim, al 10% de les despeses fixes corresponents tal com es projecti en el seu pla de negocis, tret que l'INAF sol·liciti un ajustament d'aquest pla.

(b) Fons propis per a un import, com a mínim, de l'indicador rellevant definit en la secció següent, multiplicat pel factor definit en la secció *b* i pel factor d'escala *K* que es defineix a continuació.

a. L'indicador rellevant és la suma del següent:

- ingressos per interessos,
- despeses per interessos,
- comissions i taxes rebudes, i
- altres ingressos d'explotació.

Cal incloure cada element en la suma amb el seu signe positiu o negatiu. Els ingressos en concepte de partides extraordinàries o irregulars poden no ser utilitzats en el càlcul de l'indicador rellevant. Les despeses relatives a l'externalització de serveis prestats per tercers poden reduir l'indicador rellevant si la despesa es realitza en una empresa subjecta a supervisió en virtut d'aquesta Llei. L'indicador rellevant es calcula sobre la base de l'observació de les dotze últimes observacions mensuals al final del darrer exercici financer. L'indicador rellevant s'ha de calcular al llarg de l'exercici financer anterior. No obstant això, els fons propis calculats segons aquest mètode no poden quedar per sota del 80% de la mitjana dels tres exercicis anteriors per a l'indicador rellevant. Quan no es disposi de les xifres auditades, es poden utilitzar les estimacions de negoci.

b. El factor de multiplicació és:

- 10% del tram de l'indicador rellevant fins a 2,5 milions d'euros;
- 8% del tram de l'indicador rellevant des de 2,5 milions d'euros fins a 5 milions d'euros;
- 6% del tram de l'indicador rellevant des de 5 milions d'euros fins a 25 milions d'euros;

- 3% del tram de l'indicador rellevant des de 25 milions d'euros fins a 50 milions d'euros;

- 1,5% per sobre de 50 milions d'euros.

On el factor *k* utilitzat seria:

i. 0,5 quan l'entitat de pagament proporcioni només el servei de pagament de l'enviament de diners;

ii. 0,8 quan l'entitat de pagament proporcioni el servei de pagament de l'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per executar una operació de pagament s'atorga mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI, actuant només com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;

iii. 1 quan l'entitat de pagament proporcioni qualsevol de la resta de serveis de pagament enumerats en l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

L'INAF té competència per concretar els conceptes que cal considerar per calcular els paràmetres recollits en aquest article.

1.4. L'INAF pot exigir, sobre la base d'una avaluació dels processos de la gestió del risc, de la base de dades dels riscos de pèrdues i dels mecanismes de control interns de l'entitat, que l'entitat de pagaments tingui una xifra de fons propis fins un 20% superior a la que resultaria de l'aplicació d'un dels mètodes descrits anteriorment en aquest article, o permetre a l'entitat de pagaments tenir un import de fons propis fins a un 20% inferior a l'import que resultaria de l'aplicació del mètode escollit de conformitat amb aquest article.

5. S'autoritza l'INAF per adoptar les mesures necessàries per impedir l'ús múltiple d'elements que es puguin considerar com a fons propis quan l'entitat de pagament pertanyi al mateix grup d'una altra entitat de pagament, d'una entitat de diner electrònic o d'una entitat bancària.

2. Capital social i fons propis d'entitats de diner electrònic

2.1. Les entitats de diner electrònic han de tenir, en el moment de la seva autorització i en qualsevol moment, un capital social no inferior a 350.000 euros.

2.2. Respecte a les activitats indicades en l'article 61.8.a) que no estiguin relacionades amb l'emissió de diner electrònic i per a les quals es pot autoritzar una entitat de diner electrònic, cal calcular els requisits de fons propis d'una entitat de diner electrònic d'acord amb els apartats 2 i 3 de l'article 66.1 d'aquesta Llei.

2.3. Respecte a l'activitat d'emissió de diner electrònic, els requisits de fons propis d'una entitat

de diner electrònic han de ser iguals, com a mínim, al 2% de la mitjana del diner electrònic en circulació.

2.4. Quan una entitat de diner electrònic hagi de dur a terme qualsevol de les activitats indicades en l'article 61.8.a) que no estan vinculades a l'emissió de diner electrònic o a qualsevol de la resta d'activitats indicades en l'article 61.8 i l'import del diner electrònic en circulació no es pugui determinar per avançat, les entitats de diner electrònic poden calcular els seus requisits de fons propis basant-se en una porció representativa que s'assumeix que s'utilitzarà per emetre diner electrònic, sempre que aquesta porció es pugui estimar de manera raonable basant-se en dades històriques a satisfacció de l'INAF.

Quan una entitat de diner electrònic no hagi completat un període suficient de negoci, els seus requisits de fons propis es calculen basant-se en el diner electrònic en circulació previst demostrat pel seu pla de negocis subjecte a qualsevol ajustament a aquest pla sol·licitat per l'INAF.

2.5. Les entitats de diner electrònic han de tenir en tot moment fons propis que siguin, com a mínim, iguals a la suma dels requisits indicats en els apartats 2 i 3 anteriors.

2.6. S'autoritza l'INAF per adoptar les mesures necessàries per impedir l'ús múltiple d'elements que es puguin considerar com a fons propis quan l'entitat de diner electrònic pertanyi al mateix grup d'una entitat de pagament, d'una altra entitat de diner electrònic o d'una entitat bancària.

2.7. L'INAF pot exigir, sobre la base d'una avaluació dels processos de gestió de riscos, de la base de dades dels riscos de pèrdues i dels mecanismes de control intern de l'entitat, que l'entitat de diner electrònic tingui una xifra de fons propis fins a un 20% superior a la que resultaria de l'aplicació d'un dels mètodes descrits anteriorment en aquest article, o permetre que l'entitat de diner electrònic tingui un import de fons propis fins a un 20% inferior a l'import que resultaria de l'aplicació d'aquests mètodes.

Article 67.

#### *Consell d'administració*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic s'han de regir per un consell d'administració compost per tres membres com a mínim.

2. Els membres del consell d'administració, incloent-hi persones físiques que representen persones jurídiques, han de ser persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional.

3. La majoria dels membres del consell d'administració, incloent-hi persones físiques que

representin persones jurídiques, han de ser persones que posseeixin els coneixements adequats per exercir les funcions inherents al seu càrrec, així com una experiència professional adequada.

4. El president designat no pot ser el director general de l'entitat.

5. El consell d'administració de les entitats de pagament i de diner electrònic ha d'aprovar les normes de funcionament intern per tal de permetre el compliment de les responsabilitats i les obligacions dels seus membres.

Article 68.

#### *Direcció general*

1. La direcció general ha de constar d'una o més persones, una de les quals ha d'assumir explícitament les responsabilitats d'intervenció i control.

2. Els membres de la direcció general han de tenir els coneixements i l'experiència professional adequats per al seu càrrec.

3. Els membres de la direcció general han de ser persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional.

Article 69.

#### *Condicions*

Per tal d'adquirir i conservar la seva autorització administrativa, les entitats de pagament i de diner electrònic han de conservar en tot moment les condicions per prestar els serveis descrits en els articles anteriors, així com les condicions per exercir aquestes activitats, incloent-hi els seus requisits organitzatius i les condicions de funcionament establertes a la normativa aplicable.

#### **Secció tercera.** *Condicions per exercir l'activitat*

Article 70.

#### *Obertura d'oficines i contractació de personal*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de mantenir oberta, com a mínim, una oficina al Principat d'Andorra.

2. El 20% del personal, com a mínim, ha de ser andorrà o resident al Principat d'Andorra amb una antiguitat mínima de dos anys, i ha de ser, en qualsevol cas, un nombre suficient i tenir la formació adequada per dur a terme les activitats que se li encomanin.

3. Les entitats han de contractar personal amb prou coneixements per dur a terme les funcions que se li assignen.

Article 71.

#### *Normes sobre solvència i liquiditat*

1. Sense perjudici dels requisits sobre capital inicial i fons propis establerts a l'article 66 anterior, així com

de les obligacions derivades de les normes sobre criteris de solvència i liquiditat, les entitats de pagament i entitats de diner electrònic poden establir estratègies sòlides, efectives i exhaustives, i procediments per valorar i mantenir de forma permanent els imports, els tipus i el repartiment de capital intern que es considerin adequats per cobrir la naturalesa i el nivell de riscos als quals estan o poden estar exposades. Altres estratègies i procediments han de ser objecte periòdicament d'un examen intern amb la finalitat de garantir que són exhaustius i proporcionals a la naturalesa, l'escala i la complexitat de les activitats de les entitats o el grup en el qual estan inserides, si és així.

2. L'INAF està expressament habilitat per prendre les mesures necessàries en el cas d'insuficiències en el nivell de fons propis i, en aquest sentit, pot establir els criteris tècnics corresponents que, en qualsevol cas, hauran de respectar les entitats afectades. Aquesta insuficiència no pot durar més de 24 mesos i els fons propis no poden ser inferiors a les quatre cinquenes parts del capital social mínim.

3. L'INAF, mitjançant el comunicat tècnic corresponent, pot dictar les normes complementàries corresponents i dur a terme les esmenes que siguin oportunes en relació amb els criteris de càlcul en virtut de les normes sobre solvència i liquiditat.

Article 72.

#### *Requisits de garantia*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de salvaguardar els fons rebuts dels usuaris del servei de pagament o d'un altre proveïdor de servei de pagament per executar les operacions de pagament o de titulars de diner electrònic a canvi de diner electrònic, complint els procediments següents:

(a) No es poden barrejar en cap moment amb els fons de cap persona física o jurídica diferent dels usuaris del servei de pagament o els titulars de diner electrònic en nom dels quals es disposa dels fons i, en cas que estiguin en poder de l'entitat de pagament o l'entitat de diner electrònic i encara no hagi lliurat al beneficiari ni transferit a un altre proveïdor de servei de pagament o emissor de diner electrònic, segons sigui el cas, al final del dia hàbil següent al dia en què s'han rebut els fons, s'han de dipositar en un compte diferent en una entitat bancària o invertir en actius segurs, líquids i de risc baix, tal com es defineix a continuació.

En aquest cas, sense perjudici del règim general previst al Decret del 4 d'octubre de 1969 en relació amb la cessació de pagaments i fallides, els titulars dels fons tenen dret de separació dels comptes i els actius esmentats en el paràgraf anterior, en benefici dels usuaris dels serveis de pagament o titulars de

diner electrònic, relativa a possibles reclamacions d'altres creditors de l'entitat de pagament; o

(b) Han d'estar coberts per una pòlissa d'assegurances o alguna altra garantia comparable d'una companyia d'assegurances o una entitat bancària, que no pertanyi al mateix grup que la mateixa entitat de pagament o de diner electrònic, per un import equivalent al que hauria estat separat a causa de no existir la pòlissa d'assegurança o una altra garantia comparable, que es pot pagar en cas que l'entitat de pagament o la de diner electrònic no pugui complir les seves obligacions financeres.

2. A l'efecte d'aquest article, l'INAF pot definir, per mitjà d'un desenvolupament normatiu ulterior, els actius que cal considerar segurs, líquids i de baix risc.

3. En cas que una entitat de pagament hagi d'utilitzar una part dels fons indicats en l'apartat 1 per a operacions de pagament futures i amb l'import restant per ser utilitzat als serveis que no siguin de pagament, aquesta part dels fons que cal utilitzar per a operacions de pagament futures també ha d'estar subjecta als requisits de l'apartat 1. Quan aquesta part sigui variable o desconeguda per avançat, aquest paràgraf s'aplica basant-se en la part representativa que s'assumeix que s'utilitzarà per als serveis de pagament sempre que aquesta part representativa es pugui estimar raonablement basant-se en les dades històriques, a satisfacció de l'INAF.

4. L'INAF, fent ús de les seves competències per desenvolupar aspectes tècnics respecte a les qüestions d'aquest capítol, pot limitar els requisits de protecció esmentats anteriorment a fons d'usuaris de serveis de pagament que individualment superin un llindar de 600 euros.

5. Els fons rebuts per entitats de diner electrònic en la forma d'abonament mitjançant instrument de pagament no han de ser necessàriament salvaguardats fins al moment en què s'hagin abonat en el compte de pagament de l'entitat de diner electrònic o, d'altra banda, es posin a disposició de l'entitat de diner electrònic. En qualsevol cas, aquests fons han de ser necessàriament salvaguardats amb un termini anterior a cinc dies hàbils després de l'emissió de diner electrònic.

Article 73.

#### *Utilització d'agents o de terceres entitats a les quals s'externalitzen certes activitats*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic que vulguin prestar serveis de pagament mitjançant un agent han de presentar a l'INAF la informació relacionada amb:

- (a) El nom i l'adreça de l'agent;
- (b) Els serveis que es prestaran;

(c) Els procediments adoptats per escollir i instruir els seus agents i avaluar que tenen els coneixements i habilitats necessaris;

(d) Una descripció dels mecanismes de control interns utilitzats pels agents per complir les obligacions en matèria de lluita contra el blanqueig de capitals i finançament del terrorisme en virtut de la Llei de cooperació judicial internacional en matèria penal i posteriors modificacions, i la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús del mercat i els acords de garantia financera; i

(e) La identitat dels directors i les persones responsables de la gestió de l'agent que cal utilitzar en la prestació dels serveis i proves que demostrin que són persones aptes i adequades.

2. Un cop l'INAF rep la informació indicada en l'apartat 1, després de comprovar que és correcta i suficient, inscriu l'agent en el registre.

3. Abans d'inscriure l'agent en el registre, l'INAF pot, si es considera que la informació facilitada no és correcta, prendre mesures addicionals per comprovar la informació.

4. Si després de prendre mesures per comprovar la informació l'INAF considera que la informació proporcionada en virtut de l'apartat 1 no és correcta, rebutja la inscripció de l'agent en el registre.

5. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de garantir que els agents que actuen en nom seu informen d'aquest fet els usuaris del servei de pagament.

6. Les entitats de diner electrònic no poden emetre diner electrònic mitjançant agents. No obstant això, les entitats de diner electrònic poden distribuir i reemborsar diner electrònic mitjançant persones físiques o jurídiques que actuïn en nom seu.

7. Quan les entitats de pagament o de diner electrònic tinguin intenció d'externalitzar funcions operatives n'han d'informar degudament l'INAF.

L'externalització de funcions operatives rellevants no pot dur-se a terme de manera que això afecti negativament la qualitat del control intern de l'entitat i la capacitat de l'INAF de controlar el compliment de l'entitat amb les obligacions previstes en aquesta Llei i a la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

A l'efecte del subparàgraf anterior, una funció operativa és considerada rellevant si una anomalia o deficiència en el seu funcionament pot afectar sensiblement el compliment continuat de l'entitat amb els requisits de l'autorització sol·licitada d'acord

amb aquesta secció o altres obligacions en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, o el rendiment financer, o la solidesa o continuïtat dels seus serveis. Quan les entitats externalitzin funcions operatives rellevants, han de complir els requisits següents:

(a) L'externalització no pot implicar la delegació per part de l'alta direcció de la seva responsabilitat;

(b) La relació i les obligacions de l'entitat respecte als seus usuaris no es pot alterar;

(c) Les condicions que l'entitat ha de complir per ser autoritzada i seguir sent-ho no poden quedar perjudicades; i

(d) Cap de les altres condicions a què es va condicionar l'autorització de l'entitat no poden ser eliminades o modificades.

8. Quan les entitats confiïn en tercers la prestació de funcions operatives, les entitats han de prendre les mesures necessàries per garantir que es compleixin els requisits d'aquesta Llei i de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. En qualsevol cas, les entitats de pagament i de diner electrònic segueixen sent totalment responsables de qualsevol actuació dels seus empleats o de qualsevol agent o de qualsevol entitat a la qual s'hagin externalitzat les seves activitats.

## Esmena 12

## De modificació

*Silvia Eloïsa Bonet Perot (10)*

Es proposa modificar l'article 61 de la disposició addicional segona el qual quedaria redactat de la manera següent:

“Article 61.

Definició

1. Les entitats de pagament són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a proporcionar els serveis de pagament.

2. ~~Dins del significat de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic,~~ els serveis de pagament són els esmentats a l'article 2.1 de la **Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic** ~~d'aquesta Llei.~~

3. Les entitats de diner electrònic són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a emetre diner electrònic.

4. ~~Dins del significat de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic,~~ el diner electrònic té el significat establert en l'article 3.8 de la **Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic** ~~10 d'aquesta Llei.~~

5. Les entitats que pretenen proporcionar serveis de pagament o emetre diner electrònic de forma professional han d'obtenir autorització com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, segons escaigui, abans de començar la prestació dels serveis de pagament o l'emissió de diner electrònic.

6. A part de la prestació dels serveis de pagament, les entitats de pagament estan habilitades per prestar les activitats següents:

(a) La prestació de serveis operatius i auxiliars estretament relacionats, com assegurar l'execució d'operacions de pagament, serveis de tipus de canvi, activitats de custòdia i l'emmagatzematge i tractament de dades; i

(b) L'operació de sistemes de pagament, sense perjudici de l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

7. Quan les entitats de pagament es dediquen a la prestació d'un o més dels serveis de pagament, només poden mantenir comptes de pagament per a ús exclusiu d'operacions de pagament. Qualsevol fons rebut per les entitats de pagament dels usuaris de serveis de pagament amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix un dipòsit o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7 d'aquesta Llei, ni diner electrònic.

8. A més d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic estan habilitades per fer qualsevol de les activitats següents:

(a) La prestació de serveis de pagament;

(b) La prestació de serveis operatius i serveis auxiliars estretament relacionats pel que fa a l'emissió de diner electrònic o per a la prestació dels serveis de pagament indicats en el paràgraf (a);

(c) La gestió de sistemes de pagament, sense perjudici del que preveu l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. Qualsevol fons rebut per les entitats de diner electrònic del titular del diner electrònic s'ha de canviar per diner electrònic sense demora. Aquests fons no constitueixen ni un dipòsit ni cap altre fons reemborsable rebut del públic als efectes previstos a l'article 7 d'aquesta Llei.

10. Pel que fa als fons rebuts per a les activitats indicades en l'apartat 8.a d'aquest article que no estiguin relacionades amb l'activitat d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic poden tenir comptes de pagament utilitzats exclusivament per a operacions de pagament. Qualsevol import rebut per entitats de diner

electrònic dels usuaris amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix diner electrònic ni cap dipòsit o altres fons reemborsables dins el significat de l'article 7 d'aquesta Llei.

11. Les entitats de pagament i de diner electrònic no poden fer activitats de captació de dipòsits o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7 d'aquesta Llei."

**Motivació:** Millora el redactat.

### Esmena 13

### De modificació

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (11)*

Es proposa modificar l'article 70 de la Disposició Addicional Segona el qual quedaria redactat de la manera següent:

"Article 70.

Obertura d'oficines i contractació de personal

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de mantenir oberta, com a mínim, una oficina al Principat d'Andorra.

2. El 20% del personal, com a mínim, ha de ser andorrà o resident al Principat d'Andorra amb una antiguitat mínima de dos anys. ~~;~~ ~~i ha de ser, en qualsevol cas, un nombre suficient i tenir la formació adequada per dur a terme les activitats que se li encomanin.~~

~~3. Les entitats han de contractar personal amb prou coneixements per dur a terme les funcions que se li assignen."~~

**Motivació:** Entenc que en una llei no cal incorporar apreciacions subjectives sobre les condicions de contractació del personal.

### Esmena 14

### De modificació

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (12)*

Es proposa modificar l'article 71 de la Disposició Addicional Segona el qual quedaria redactat de la manera següent:

"1. Sense perjudici dels requisits sobre capital inicial i fons propis establerts a l'article 66 anterior, així com de les obligacions derivades de les normes sobre criteris de solvència i liquiditat, les entitats de pagament i entitats de diner electrònic poden establir estratègies sòlides, efectives i exhaustives, i procediments per valorar i mantenir de forma permanent els imports, els tipus i el repartiment de capital intern que es considerin adequats per cobrir la naturalesa i el nivell de riscos als quals estan o poden estar exposades. Altres estratègies i procediments han de ser objecte periòdicament d'un examen intern amb la finalitat de garantir que són exhaustius i



proporcionals a la naturalesa, l'escala i la complexitat de les activitats de les entitats o el grup en el qual estan inserides, ~~si és així.~~

2. L'INAF està expressament habilitat per prendre les mesures necessàries en el cas d'insuficiències en el nivell de fons propis i, en aquest sentit, pot establir els criteris tècnics corresponents que, en qualsevol cas, hauran de respectar les entitats afectades. Aquesta insuficiència no pot durar més de 12 24 mesos i els fons propis no poden ser inferiors a les quatre cinquantenes parts del capital social mínim.

3. L'INAF, mitjançant el comunicat tècnic corresponent, pot dictar les normes complementàries corresponents i dur a terme les esmenes que siguin oportunes en relació amb els criteris de càlcul en virtut de les normes sobre solvència i liquiditat.”

**Motivació:** Es disminueix els mesos que pot durar la insuficiència dels fons propis.

#### **Esmena 15** **De modificació**

*Sílvia Eloïsa Bonet Perot (13)*

Es proposa modificar l'apartat 1 de l'article 73 de la Disposició Addicional Segona el qual quedaria redactat de la manera següent:

“1. Les entitats de pagament i de diner electrònic que vulguin prestar serveis de pagament mitjançant un agent han de presentar a l'INAF la informació relacionada amb:

- (a) El nom i l'adreça de l'agent;
- (b) Els serveis que es prestaran;
- (c) Els procediments adoptats per escollir i instruir els seus agents i avaluar que tenen els coneixements i ~~formació~~ **habilitats** necessaris;
- (d) Una descripció dels mecanismes de control interns utilitzats pels agents per complir les obligacions en matèria de lluita contra el blanqueig de capitals i finançament del terrorisme en virtut de la Llei de cooperació judicial internacional en matèria penal i posteriors modificacions, i la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús del mercat i els acords de garantia financera.;

~~(e) La identitat dels directors i les persones responsables de la gestió de l'agent que cal utilitzar en la prestació dels serveis i proves que demostrin que són persones aptes i adequades.”~~

**Motivació:** Les habilitats és un terme indefinit, queda més clar la formació, i s'elimina l'apartat e)

ja que els conceptes aptes i adequades tampoc queden definits.

#### **Esmena 16** **De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (3)*

Es proposa modificar el punt 7 de la Disposició addicional segona, quedant redactat de la manera següent:

**“Disposició addicional segona.**

**Modificació de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra**

(...)

7. S'afegeix un nou capítol (sisè), amb el redactat següent:

**“Capítol sisè. Règim jurídic per a les entitats de pagament i de diner electrònic**

**Secció primera. Disposicions generals**

Article 60. *Regles generals*

Les entitats de pagament i de diner electrònic estan sotmeses al règim jurídic previst en aquesta Llei i a la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic i, en aquest sentit, qualsevol concepte no definit específicament en aquest capítol té el significat que estableix l'article 3 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

Article 61. *Definició*

1. Les entitats de pagament són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a proporcionar els serveis de pagament.

2. Dins del significat de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, els serveis de pagament són els esmentats a l'article 2.1 d'aquesta Llei.

3. Les entitats de diner electrònic són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a emetre diner electrònic.

4. Dins del significat de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, *diner electrònic* té el significat establert en l'article 3.10 d'aquesta Llei.

5. Les entitats que pretenen proporcionar serveis de pagament o emetre diner electrònic de forma professional han d'obtenir autorització com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, segons escaigui, abans de començar la prestació dels serveis de pagament o l'emissió de diner electrònic.

6. A part de la prestació dels serveis de pagament, les entitats de pagament estan habilitades per prestar les activitats següents:

(a) La prestació de serveis operatius i auxiliars estretament relacionats, com assegurar l'execució d'operacions de pagament, serveis de tipus de canvi, activitats de custòdia i l'emmagatzematge i tractament de dades; i

(b) L'operació de sistemes de pagament, sense perjudici de l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

7. Quan les entitats de pagament es dediquen a la prestació d'un o més dels serveis de pagament, només poden mantenir comptes de pagament per a ús exclusiu d'operacions de pagament. Qualsevol fons rebut per les entitats de pagament dels usuaris de serveis de pagament amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix un dipòsit o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7 d'aquesta Llei, ni diner electrònic.

8. A més d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic estan habilitades per fer qualsevol de les activitats següents:

(a) La prestació de serveis de pagament;

(b) La prestació de serveis operatius i serveis auxiliars estretament relacionats pel que fa a l'emissió de diner electrònic o per a la prestació dels serveis de pagament indicats en el paràgraf (a);

(c) La gestió de sistemes de pagament, sense perjudici del que preveu l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. Qualsevol fons rebut per les entitats de diner electrònic del titular del diner electrònic s'ha de canviar per diner electrònic sense demora. Aquests fons no constitueixen ni un dipòsit ni cap altre fons reemborsable rebut del públic als efectes previstos a l'article 7 d'aquesta Llei.

10. Pel que fa als fons rebuts per a les activitats indicades en l'apartat 8.a d'aquest article que no estiguin relacionades amb l'activitat d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic poden tenir comptes de pagament utilitzats exclusivament per a operacions de pagament. Qualsevol import rebut per entitats de diner electrònic dels usuaris amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix diner electrònic ni cap dipòsit o altres fons reemborsables dins el significat de l'article 7 d'aquesta Llei.

11. Les entitats de pagament i de diner electrònic no poden fer activitats de captació de dipòsits o

altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7 d'aquesta Llei.

### Secció segona. Condicions per a l'autorització

#### Article 62. Forma

Les entitats de pagament i de diner electrònic han de constituir-se com a societat anònima o com a societat de responsabilitat limitada radicada dins del Principat d'Andorra.

#### Article 63. Nom

El nom *entitat de pagament* o *entitat de diner electrònic* i les seves abreviatures EP o EDE són d'ús exclusiu per a les entitats degudament autoritzades per l'INAF per a aquestes activitats en virtut d'aquesta Llei i la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic. La utilització o el registre per part de qualsevol entitat en qualsevol dels seus signes distintius (marca, raó social, nom comercial, etiquetes o direcció web) de l'expressió *entitat de pagament* o *entitat de diner electrònic* o les seves abreviatures EP o EDE, o qualsevol altra que pugui dur a confusió, si no s'ha autoritzat en virtut de la Llei 35/2010 com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, respectivament, s'ha de considerar com un signe de caràcter confús o que pot induir el públic general a error i, per tant, està subjecte a accions de nul·litat i prohibicions d'ús.

#### Article 64. Domicili

Les entitats de pagament i diner electrònic han de tenir la seu social i el domicili social dins del Principat d'Andorra.

#### Article 65. Objecte social

L'objecte social de les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic és el previst als seus estatuts i es limita a les activitats per a les quals ha obtingut la corresponent autorització de l'INAF, entre les descrites a l'article 61 anterior.

#### Article 66. Capital social i fons propis

1. Capital social i fons propis de les entitats de pagament

1.1. Les entitats de pagament han de tenir, en el moment de la seva autorització i en qualsevol moment, un capital social que no pot ser inferior als imports indicats a continuació, o l'import mínim de capital necessari per a la seva forma jurídica en qualsevol moment, el que sigui superior:

a. Quan l'entitat de pagament proporcioni només el servei de pagament d'enviament de diners previst al ~~numero a l'apartat (vi)~~ **apartat (vi) de l'apartat 1 de l'article 2** de la Llei dels serveis de pagament i

el diner electrònic, el seu capital no pot ser inferior en cap moment a 20.000 euros;

b. Quan l'entitat de pagament proporcioni el servei d'execució d'operacions de pagament previst ~~al número a l'apartat (vii) de l'apartat 1 de l'article 2~~ de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, en què el consentiment del pagament per executar una operació de pagament s'atorga mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI i el pagament es realitza al sistema de telecomunicacions, de TI o operador de xarxa, actuant únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor de béns i serveis, el seu capital no pot ser inferior en cap moment a 50.000 euros;

c. Quan l'entitat de pagament proporcioni qualsevol dels serveis de pagament descrits ~~als números als apartats (i) a (v) de l'apartat 1 de l'article 2~~ de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, el seu capital no pot ser inferior a 125.000 euros.

1.2. Sense perjudici de l'apartat 3 següent, els fons propis d'una entitat de pagament han de ser iguals, com a mínim, a la suma dels elements següents multiplicats per un factor  $k$ , on el volum de pagament (VP) representa una dotzena part de la quantitat total d'operacions de pagament executades per l'entitat de pagament l'any anterior:

- (a) 4,0% del tram de VP fins a 5 milions d'euros, més
- (b) 2,5% del tram de VP per sobre de 5 milions d'euros fins a 10 milions d'euros, més
- (c) 1% del tram de VP per sobre de 10 milions d'euros fins a arribar a 100 milions d'euros, més
- (d) 0,5% del tram de VP per sobre de 100 milions d'euros fins a arribar a 250 milions d'euros, més
- (e) 0,25% del tram de VP per sobre de 250 milions d'euros.

Sent el factor  $k$ , que s'utilitza:

- (a) 0,5 quan l'entitat de pagament només presti el servei de pagament d'enviament de diners;
- (b) 0,8 quan l'entitat de pagament presti el servei de pagament d'execució d'operacions de pagament, quan el consentiment de l'ordenant a executar una operació de pagament mitjançant dispositius de telecomunicació, digitals o de TI i el pagament es realitzi a l'operador de

telecomunicacions, sistema informàtic o operador de xarxa, que actuï únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;

(c) 1, quan l'entitat de pagament presti qualsevol dels altres serveis de pagament indicats a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

1.3. Basant-se en la situació particular d'una entitat de pagament, amb la finalitat de millorar-ne la solvència, protegir l'interès dels usuaris dels serveis de pagament i el mateix sistema de pagament, així com per facilitar la supervisió efectiva de l'entitat, l'INAF pot, per iniciativa pròpia o de qualsevol part interessada, no aplicar el mètode anterior i decidir que l'entitat de pagament posseeixi un import, com a mínim, igual a un dels mètodes següents:

(a) Fons propis per un import, com a mínim, del 10% de les seves despeses fixes de l'any anterior.

No obstant això, l'INAF pot ajustar aquest requisit en el cas d'un canvi material en el negoci de l'entitat de pagament des de l'any anterior. Quan una entitat de pagament no hagi completat el negoci de tot un any en la data del càlcul, el requisit serà que els seus fons propis ascendeixin, com a mínim, al 10% de les despeses fixes corresponents tal com es projecti en el seu pla de negoci, tret que l'INAF sol·liciti un ajustament d'aquest pla.

(b) Fons propis per a un import, com a mínim, de l'indicador rellevant definit en la secció següent, multiplicat pel factor definit en la secció *b* i pel factor d'escala *K* que es defineix a continuació.

a. L'indicador rellevant és la suma del següent:

- ingressos per interessos,
- despeses per interessos,
- comissions i taxes rebudes, i
- altres ingressos d'explotació.

Cal incloure cada element en la suma amb el seu signe positiu o negatiu. Els ingressos en concepte de partides extraordinàries o irregulars poden no ser utilitzats en el càlcul de l'indicador rellevant. Les despeses relatives a l'externalització de serveis prestats per tercers poden reduir l'indicador rellevant si la despesa es realitza en una empresa subjecta a supervisió en virtut d'aquesta Llei. L'indicador rellevant es calcula sobre la base de l'observació de les dotze últimes observacions mensuals al final del darrer exercici financer. L'indicador rellevant s'ha de calcular al llarg de l'exercici financer anterior. No obstant això, els fons propis calculats segons aquest

mètode no poden quedar per sota del 80% de la mitjana dels tres exercicis anteriors per a l'indicador rellevant. Quan no es disposi de les xifres auditades, es poden utilitzar les estimacions de negoci.

b. El factor de multiplicació és:

- 10% del tram de l'indicador rellevant fins a 2,5 milions d'euros;

- 8% del tram de l'indicador rellevant des de 2,5 milions d'euros fins a 5 milions d'euros;

- 6% del tram de l'indicador rellevant des de 5 milions d'euros fins a 25 milions d'euros;

- 3% del tram de l'indicador rellevant des de 25 milions d'euros fins a 50 milions d'euros;

- 1,5% per sobre de 50 milions d'euros.

On el factor k utilitzat seria:

i. 0,5 quan l'entitat de pagament proporcioni només el servei de pagament de l'enviament de diners;

ii. 0,8 quan l'entitat de pagament proporcioni el servei de pagament de l'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per executar una operació de pagament s'atorga mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI, actuant només com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;

iii. 1 quan l'entitat de pagament proporcioni qualsevol de la resta de serveis de pagament enumerats en l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

L'INAF té competència per concretar els conceptes que cal considerar per calcular els paràmetres recollits en aquest article.

1.4. L'INAF pot exigir, sobre la base d'una avaluació dels processos de la gestió del risc, de la base de dades dels riscos de pèrdues i dels mecanismes de control interns de l'entitat, que l'entitat de pagaments tingui una xifra de fons propis fins un 20% superior a la que resultaria de l'aplicació d'un dels mètodes descrits anteriorment en aquest article, o permetre a l'entitat de pagaments tenir un import de fons propis fins a un 20% inferior a l'import que resultaria de l'aplicació del mètode escollit de conformitat amb aquest article.

1.5.-5. S'autoritza l'INAF per adoptar les mesures necessàries per impedir l'ús múltiple d'elements que es puguin considerar com a fons propis quan l'entitat de pagament pertanyi al mateix grup

d'una altra entitat de pagament, d'una entitat de diner electrònic o d'una entitat bancària.

2. Capital social i fons propis d'entitats de diner electrònic

2.1. Les entitats de diner electrònic han de tenir, en el moment de la seva autorització i en qualsevol moment, un capital social no inferior a 350.000 euros.

2.2. Respecte a les activitats indicades en l'article 61.8.a) que no estiguin relacionades amb l'emissió de diner electrònic i per a les quals es pot autoritzar una entitat de diner electrònic, cal calcular els requisits de fons propis d'una entitat de diner electrònic d'acord amb els apartats 2 i 3 de l'article 66.1 d'aquesta Llei.

2.3. Respecte a l'activitat d'emissió de diner electrònic, els requisits de fons propis d'una entitat de diner electrònic han de ser iguals, com a mínim, al 2% de la mitjana del diner electrònic en circulació.

2.4. Quan una entitat de diner electrònic hagi de dur a terme qualsevol de les activitats indicades en l'article 61.8.a) que no estan vinculades a l'emissió de diner electrònic o a qualsevol de la resta d'activitats indicades en l'article 61.8 i l'import del diner electrònic en circulació no es pugui determinar per avançat, les entitats de diner electrònic poden calcular els seus requisits de fons propis basant-se en una porció representativa que s'assumeix que s'utilitzarà per emetre diner electrònic, sempre que aquesta porció es pugui estimar de manera raonable basant-se en dades històriques a satisfacció de l'INAF.

Quan una entitat de diner electrònic no hagi completat un període suficient de negoci, els seus requisits de fons propis es calculen basant-se en el diner electrònic en circulació previst demostrat pel seu pla de negocis subjecte a qualsevol ajustament a aquest pla sol·licitat per l'INAF.

2.5. Les entitats de diner electrònic han de tenir en tot moment fons propis que siguin, com a mínim, iguals a la suma dels requisits indicats en els apartats 2 i 3 anteriors.

2.6. S'autoritza l'INAF per adoptar les mesures necessàries per impedir l'ús múltiple d'elements que es puguin considerar com a fons propis quan l'entitat de diner electrònic pertanyi al mateix grup d'una entitat de pagament, d'una altra entitat de diner electrònic o d'una entitat bancària.

2.7. L'INAF pot exigir, sobre la base d'una avaluació dels processos de gestió de riscos, de la base de dades dels riscos de pèrdues i dels

mecanismes de control intern de l'entitat, que l'entitat de diner electrònic tingui una xifra de fons propis fins a un 20% superior a la que resultaria de l'aplicació d'un dels mètodes descrits anteriorment en aquest article, o permetre que l'entitat de diner electrònic tingui un import de fons propis fins a un 20% inferior a l'import que resultaria de l'aplicació d'aquests mètodes.

#### Article 67. *Consell d'administració*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic s'han de regir per un consell d'administració compost per tres membres com a mínim.
2. Els membres del consell d'administració, incloent-hi persones físiques que representen persones jurídiques, han de ser persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional.
3. La majoria dels membres del consell d'administració, incloent-hi persones físiques que representin persones jurídiques, han de ser persones que posseeixin els coneixements adequats per exercir les funcions inherents al seu càrrec, així com una experiència professional adequada.
4. El president designat no pot ser el director general de l'entitat.
5. El consell d'administració de les entitats de pagament i de diner electrònic ha d'aprovar les normes de funcionament intern per tal de permetre el compliment de les responsabilitats i les obligacions dels seus membres.

#### Article 68. *Direcció general*

1. La direcció general ha de constar d'una o més persones, una de les quals ha d'assumir explícitament les responsabilitats d'intervenció i control.
2. Els membres de la direcció general han de tenir els coneixements i l'experiència professional adequats per al seu càrrec.
3. Els membres de la direcció general han de ser persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional.

#### Article 69. *Condicions*

Per tal d'adquirir i conservar la seva autorització administrativa, les entitats de pagament i de diner electrònic han de conservar en tot moment les condicions per prestar els serveis descrits en els articles anteriors, així com les condicions per exercir aquestes activitats, incloent-hi els seus requisits organitzatius i les condicions de funcionament establertes a la normativa aplicable.

#### **Secció tercera. *Condicions per exercir l'activitat***

Article 70. Obertura d'oficines i contractació de personal

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de mantenir oberta, com a mínim, una oficina al Principat d'Andorra.
2. El 20% del personal, com a mínim, ha de ser andorrà o resident al Principat d'Andorra amb una antiguitat mínima de dos anys, i ha de ser, en qualsevol cas, un nombre suficient i tenir la formació adequada per dur a terme les activitats que se li encomanin.
3. Les entitats han de contractar personal amb prou coneixements per dur a terme les funcions que se li assignen.

#### Article 71. *Normes sobre solvència i liquiditat*

1. Sense perjudici dels requisits sobre capital inicial i fons propis establerts a l'article 66 anterior, així com de les obligacions derivades de les normes sobre criteris de solvència i liquiditat, les entitats de pagament i entitats de diner electrònic poden establir estratègies sòlides, efectives i exhaustives, i procediments per valorar i mantenir de forma permanent els imports, els tipus i el repartiment de capital intern que es considerin adequats per cobrir la naturalesa i el nivell de riscos als quals estan o poden estar exposades. Altres estratègies i procediments han de ser objecte periòdicament d'un examen intern amb la finalitat de garantir que són exhaustius i proporcionals a la naturalesa, l'escala i la complexitat de les activitats de les entitats o el grup en el qual estan inserides, si és així.
2. L'INAF està expressament habilitat per prendre les mesures necessàries en el cas d'insuficiències en el nivell de fons propis i, en aquest sentit, pot establir els criteris tècnics corresponents que, en qualsevol cas, hauran de respectar les entitats afectades. Aquesta insuficiència no pot durar més de 24 mesos i els fons propis no poden ser inferiors a les quatre cinquenes parts del capital social mínim.
3. L'INAF, mitjançant el comunicat tècnic corresponent, pot dictar les normes complementàries corresponents i dur a terme les esmenes que siguin oportunes en relació amb els criteris de càlcul en virtut de les normes sobre solvència i liquiditat.

#### Article 72. *Requisits de garantia*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de salvaguardar els fons rebuts dels usuaris del servei de pagament o d'un altre proveïdor de servei de pagament per executar les operacions

de pagament o de titulars de diner electrònic a canvi de diner electrònic, complint els procediments següents:

(a) No es poden barrejar en cap moment amb els fons de cap persona física o jurídica diferent dels usuaris del servei de pagament o els titulars de diner electrònic en nom dels quals es disposa dels fons i, en cas que estiguin en poder de l'entitat de pagament o l'entitat de diner electrònic i encara no hagi lliurat al beneficiari ni transferit a un altre proveïdor de servei de pagament o emissor de diner electrònic, segons sigui el cas, al final del dia hàbil següent al dia en què s'han rebut els fons, s'han de dipositar en un compte diferent en una entitat bancària o invertir en actius segurs, líquids i de risc baix, tal com es defineix a continuació.

En aquest cas, sense perjudici del règim general previst al Decret del 4 d'octubre de 1969 en relació amb la cessació de pagaments i fallides, els titulars dels fons tenen dret de separació dels comptes i els actius esmentats en el paràgraf anterior, en benefici dels usuaris dels serveis de pagament o titulars de diner electrònic, relativa a possibles reclamacions d'altres creditors de l'entitat de pagament; o

(b) Han d'estar coberts per una pòlissa d'assegurances o alguna altra garantia comparable d'una companyia d'assegurances o una entitat bancària, que no pertanyi al mateix grup que la mateixa entitat de pagament o de diner electrònic, per un import equivalent al que hauria estat separat a causa de no existir la pòlissa d'assegurança o una altra garantia comparable, que es pot pagar en cas que l'entitat de pagament o la de diner electrònic no pugui complir les seves obligacions financeres.

2. A l'efecte d'aquest article, l'INAF pot definir, per mitjà d'un desenvolupament normatiu ulterior, els actius que cal considerar segurs, líquids i de baix risc.

3. En cas que una entitat de pagament hagi d'utilitzar una part dels fons indicats en l'apartat 1 per a operacions de pagament futures i amb l'import restant per ser utilitzat als serveis que no siguin de pagament, aquesta part dels fons que cal utilitzar per a operacions de pagament futures també ha d'estar subjecta als requisits de l'apartat 1. Quan aquesta part sigui variable o desconeguda per avançat, aquest paràgraf s'aplica basant-se en la part representativa que s'assumeix que s'utilitzarà per als serveis de pagament sempre que aquesta part representativa es pugui estimar raonablement basant-se en les dades històriques, a satisfacció de l'INAF.

4. L'INAF, fent ús de les seves competències per desenvolupar aspectes tècnics respecte a les qüestions d'aquest capítol, pot limitar els requisits de protecció esmentats anteriorment a fons d'usuaris de serveis de pagament que individualment superin un llindar de 600 euros.

5. Els fons rebuts per entitats de diner electrònic en la forma d'abonament mitjançant instrument de pagament no han de ser necessàriament salvaguardats fins al moment en què s'hagin abonats en el compte de pagament de l'entitat de diner electrònic o, d'altra banda, es posin a disposició de l'entitat de diner electrònic. En qualsevol cas, aquests fons han de ser necessàriament salvaguardats amb un termini anterior a cinc dies hàbils després de l'emissió de diner electrònic.

*Article 73. Utilització d'agents o de terceres entitats a les quals s'externalitzen certes activitats*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic que vulguin prestar serveis de pagament mitjançant un agent han de presentar a l'INAF la informació relacionada amb:

(a) El nom i l'adreça de l'agent;

(b) Els serveis que es prestaran;

(c) Els procediments adoptats per escollir i instruir els seus agents i avaluar que tenen els coneixements i habilitats necessaris;

(d) Una descripció dels mecanismes de control interns utilitzats pels agents per complir les obligacions en matèria de lluita contra el blanqueig de capitals i finançament del terrorisme en virtut de la Llei de cooperació judicial internacional en matèria penal i posteriors modificacions, i la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús del mercat i els acords de garantia financera; i

(e) La identitat dels directors i les persones responsables de la gestió de l'agent que cal utilitzar en la prestació dels serveis i proves que demostrin que són persones aptes i adequades.

2. Un cop l'INAF rep la informació indicada en l'apartat 1, després de comprovar que és correcta i suficient, inscriu l'agent en el registre.

3. Abans d'inscriure l'agent en el registre, l'INAF pot, si es considera que la informació facilitada no és correcta, prendre mesures addicionals per comprovar la informació.

4. Si després de prendre mesures per comprovar la informació l'INAF considera que la informació

proporcionada en virtut de l'apartat 1 no és correcta, rebutja la inscripció de l'agent en el registre.

5. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de garantir que els agents que actuen en nom seu informen d'aquest fet els usuaris del servei de pagament.

6. Les entitats de diner electrònic no poden emetre diner electrònic mitjançant agents. No obstant això, les entitats de diner electrònic poden distribuir i reemborsar diner electrònic mitjançant persones físiques o jurídiques que actuïn en nom seu.

7. Quan les entitats de pagament o de diner electrònic tinguin intenció d'externalitzar funcions operatives n'han d'informar degudament l'INAF.

L'externalització de funcions operatives rellevants no pot dur-se a terme de manera que això afecti negativament la qualitat del control intern de l'entitat i la capacitat de l'INAF de controlar el compliment de l'entitat amb les obligacions previstes en aquesta Llei i a la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

A l'efecte del subparàgraf anterior, una funció operativa és considerada rellevant si una anomalia o deficiència en el seu funcionament pot afectar sensiblement el compliment continuat de l'entitat amb els requisits de l'autorització sol·licitada d'acord amb aquesta secció o altres obligacions en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, o el rendiment financer, o la solidesa o continuïtat dels seus serveis. Quan les entitats externalitzin funcions operatives rellevants, han de complir els requisits següents:

(a) L'externalització no pot implicar la delegació per part de l'alta direcció de la seva responsabilitat;

(b) La relació i les obligacions de l'entitat respecte als seus usuaris no es pot alterar;

(c) Les condicions que l'entitat ha de complir per ser autoritzada i seguir sent-ho no poden quedar perjudicades; i

(d) Cap de les altres condicions a què es va condicionar l'autorització de l'entitat no poden ser eliminades o modificades.

8. Quan les entitats confiïn en tercers la prestació de funcions operatives, les entitats han de prendre les mesures necessàries per garantir que es compleixin els requisits d'aquesta Llei i de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. En qualsevol cas, les entitats de pagament i de diner electrònic segueixen sent totalment responsables de qualsevol actuació dels seus empleats o de qualsevol agent o de qualsevol entitat a la qual s'hagin externalitzat les seves activitats.”

**Motivació:** Es modifica per una errata a l'article 66 afegit i s'aprofita per arreglar algunes referències de forma sobre tècnica legislativa.

### **Disposició adicional tercera. Modificació del text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer aprovat pel Decret legislatiu del 12 de febrer del 2014**

1. El primer paràgraf de l'article 2 ha de tenir el redactat següent:

“Són subjectes autors i responsables de les infraccions: les entitats bancàries, les entitats financeres -no bancàries- de crèdit especialitzat, les entitats financeres d'inversió, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic que incorrin en les accions o omissions tipificades com a infracció en virtut d'aquesta Llei.”

2. S'afegeixen nous apartats, h) a m), al paràgraf segon de l'article 15, amb el redactat següent:

“h) La prestació de serveis de pagament per part de persones que no hagin estat autoritzades per l'INAF com a entitats de pagament o que estiguin, d'una altra manera, autoritzades a fer-ho.

i) L'emissió de diner electrònic per persones que no siguin les autoritzades per l'INAF com a entitats de diner electrònic o entitats que, per alguna altra raó, estiguin autoritzades a fer-ho.

j) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indèguda sobre l'entitat de pagament rellevant o entitat de diner electrònic, de forma que se'n perjudiqui greument l'estabilitat, la solvència i el bon funcionament.

k) La falta de compliment de les obligacions de protecció quan aquesta falta de compliment posi greument en risc els interessos dels clients.

l) La falta de presentació d'informació específicament sol·licitada per l'INAF o la presentació d'informació falsa, imprecisa o incompleta, quan això impedeixi la valoració correcta per part de l'INAF de la situació de l'entitat o imposi traves greus a l'exercici per part de l'INAF de les seves capacitats de supervisió.

m) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.”

3. S'afegeixen nous apartats, l) a p), al paràgraf segon de l'article 16, amb el redactat següent:

“l) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda respecte a l'entitat de pagament rellevant o una entitat de diner electrònic, a un nivell que pugui resultar perjudicial per a la seva estabilitat, solvència o bon funcionament, tret de quan constitueixi una infracció molt greu en virtut de l'article anterior.

m) L'incompliment de les obligacions de protecció que no siguin les descrites per a les situacions previstes en el paràgraf k) de l'article anterior.

n) L'incompliment de les normes relatives a l'execució dels pagaments, quan afecti un nombre significatiu d'operacions.

o) Aplicar comissions per informació o serveis, en qualsevol forma que no sigui la permesa per la llei o contractes.

p) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.”

#### Esmena 17

#### De modificació

##### Grup Parlamentari Demòcrata (4)

Es proposa modificar la Disposició addicional tercera, quedant redactat de la manera següent:

“Disposició addicional tercera.

*Modificació de la disposició final tercera i quarta de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà del text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer aprovat pel Decret legislatiu del 12 de febrer del 2014*

1. Es modifica la disposició final tercera de la Llei 7/2013, del 9 de maig sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà, quedant redactat de la manera següent: ~~El primer paràgraf de l'article 2 ha de tenir el redactat següent:~~

“ Es modifica l'article 2 de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, de 27 de novembre del 1997, el qual queda redactat com segueix:

“Article 2.

##### Subjectes autors i responsables

Són subjectes autors i responsables de les infraccions: les entitats bancàries, les entitats financeres –no bancàries– de crèdit especialitzat, les entitats financeres d'inversió, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, les entitats de pagament i les

##### entitats de diner electrònic que incorrin en les accions o omissions tipificades com a infracció en virtut d'aquesta Llei

Són subjectes responsables de la infracció els qui exerceixen càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, en les entitats autores i responsables de la infracció, quan les infraccions siguin imputables a la seva conducta dolosa o negligent.

A l'efecte del paràgraf precedent, exerceixen càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, els administradors o els membres dels seus òrgans col·legiats d'administració o les persones que exerceixen funcions d'alta direcció.”

~~“Són subjectes autors i responsables de les infraccions: les entitats bancàries, les entitats financeres –no bancàries– de crèdit especialitzat, les entitats financeres d'inversió, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic que incorrin en les accions o omissions tipificades com a infracció en virtut d'aquesta Llei.”~~

2. Es modifica la disposició final quarta de la Llei 7/2013, del 9 de maig sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà, quedant redactat de la manera següent: S'afegeixen nous apartats, h) a m), al paràgraf segon de l'article 15, amb el redactat següent:

“ Es modifiquen els articles 15 i 16 de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, de 27 de novembre del 1997, que queden redactats com segueix:

“Article 15.

##### Infraccions molt greus

Són infraccions molt greus les infraccions que afecten substancialment la solvència, la liquiditat i l'estabilitat de les entitats o que vulneren la legitimitat operativa de l'estructura del sistema financer, i les infraccions que impedeixen conèixer la situació real de l'entitat.

Constitueixen infraccions molt greus:

a) La recepció de diners del públic, en forma de dipòsits o altres fons reemborsables, sense tenir-ne la capacitat legal, conforme preveu la legislació vigent.

b) L'exercici d'altres activitats específiques reservades exclusivament a cadascuna de les diferents tipologies d'entitats operatives del sistema financer d'acord amb la legislació vigent



per part d'entitats del sistema financer que no en tinguin la facultat legal.

c) L'exercici d'activitats econòmiques que no siguin pròpies del sistema financer, o que siguin alienes al seu objecte social, tret de les autoritzades legalment.

d) L'incompliment durant un període de 6 mesos, o més, de les normes de solvència, liquiditat i concentració de risc establertes als articles 6, 11, 12, 15 i 17 de la Llei de regulació dels criteris de solvència i liquiditat de data 29 de febrer del 1996.

e) L'incompliment del deure de sotmetre els comptes anuals individuals i consolidats, si escau, a una auditoria de comptes segons l'establert a la legislació vigent.

f) La negativa a facilitar informació a l'Institut Nacional Andorrà de Finances o la falta de veracitat en la informació facilitada que impedeixi exercir adequadament la supervisió i conèixer determinats aspectes de la situació real de l'entitat o del grup que aquesta encapçala.

g) La comissió de més de tres infraccions greus en el termini d'un any.

**h) La prestació de serveis de pagament per part de persones que no hagin estat autoritzades per l'INAF com a entitats de pagament o que estiguin, d'una altra manera, autoritzades a fer-ho.**

**i) L'emissió de diner electrònic per persones que no siguin les autoritzades per l'INAF com a entitats de diner electrònic o entitats que, per alguna altra raó, estiguin autoritzades a fer-ho.**

**j) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda sobre l'entitat de pagament rellevant o entitat de diner electrònic, de forma que se'n perjudiqui greument l'estabilitat, la solvència i el bon funcionament.**

**k) La falta de compliment de les obligacions de protecció quan aquesta falta de compliment posi greument en risc els interessos dels clients.**

**l) La falta de presentació d'informació específicament sol·licitada per l'INAF o la presentació d'informació falsa, imprecisa o incompleta, quan això impedeixi la valoració correcta per part de l'INAF de la situació de l'entitat o imposi traves greus a l'exercici per part de l'INAF de les seves capacitats de supervisió.**

**m) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció."**

**"Article 16.**

### **Infraccions greus**

Són infraccions greus les infraccions que afecten la solvència, la liquiditat i l'estabilitat de les entitats, que no impliquen una infracció molt greu, i les infraccions que dificulten conèixer la situació real de l'entitat.

Constitueixen infraccions greus:

a) L'incompliment de les normes vigents en matèria de coeficient d'inversions obligatòries.

b) L'incompliment de les normes vigents en matèria de garantia de dipòsits i inversions per a les entitats bancàries.

c) L'incompliment de les normes vigents en matèria de reserves en garantia de dipòsits i d'altres obligacions operacionals per a les entitats financeres no bancàries.

d) El fet de no tenir la comptabilitat en la forma legalment prescrita o de portar-la amb anomalies que dificultin el coneixement de les situacions econòmica, patrimonial i financera de l'entitat.

e) L'incompliment de les normes de solvència, liquiditat i concentració de risc establertes als articles 6, 11, 12, 15 i 17 de la Llei de regulació dels criteris de solvència i liquiditat de les entitats financeres, del 29 de febrer del 1996, sempre que això no constitueixi una infracció molt greu d'acord amb el que disposa l'article anterior.

f) L'incompliment durant un període de 6 mesos, o més, de les normes de solvència per part de les entitats financeres d'inversió o de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva.

g) El fet de deixar de complir les característiques personals i professionals establertes per la legislació vigent en relació amb els membres del consell d'administració i els membres de la direcció general.

h) El fet de deixar de complir els requisits organitzatius i les condicions de funcionament que s'estableixen en la legislació vigent.

i) El fet de deixar de complir les normes relatives a la protecció de l'inversor d'acord amb la legislació vigent.

j) L'excusa o la resistència a facilitar informació a l'Institut Nacional Andorrà de Finances, directament o mitjançant els auditors externs, que impedeixin conèixer determinats aspectes de les situacions organitzativa, econòmica i

patrimonial de l'entitat o del grup que aquesta encapçala.

k) La comissió de més de tres infraccions lleus en el termini d'un any.

l) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda respecte a l'entitat de pagament rellevant o una entitat de diner electrònic, a un nivell que pugui resultar perjudicial per a la seva estabilitat, solvència o bon funcionament, tret de quan constitueixi una infracció molt greu en virtut de l'article anterior.

m) L'incompliment de les obligacions de protecció que no siguin les descrites per a les situacions previstes en el paràgraf k) de l'article anterior.

n) L'incompliment de les normes relatives a l'execució dels pagaments, quan afecti un nombre significatiu d'operacions.

o) Aplicar comissions per informació o serveis, en qualsevol forma que no sigui la permesa per la llei o contractes.

p) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.””

“h) La prestació de serveis de pagament per part de persones que no hagin estat autoritzades per l'INAF com a entitats de pagament o que estiguin, d'una altra manera, autoritzades a fer-ho.

i) L'emissió de diner electrònic per persones que no siguin les autoritzades per l'INAF com a entitats de diner electrònic o entitats que, per alguna altra raó, estiguin autoritzades a fer-ho.

j) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda sobre l'entitat de pagament rellevant o entitat de diner electrònic, de forma que se'n perjudiqui greument l'estabilitat, la solvència i el bon funcionament.

k) La falta de compliment de les obligacions de protecció quan aquesta falta de compliment posi greument en risc els interessos dels clients.

l) La falta de presentació d'informació específicament sol·licitada per l'INAF o la presentació d'informació falsa, imprecisa o incompleta, quan això impedeixi la valoració correcta per part de l'INAF de la situació de l'entitat o imposi traves greus a l'exercici per part de l'INAF de les seves capacitats de supervisió.

~~m) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.”~~

~~3. S'afegeixen nous apartats, l) a p), al paràgraf segon de l'article 16, amb el redactat següent:~~

~~“l) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda respecte a l'entitat de pagament rellevant o una entitat de diner electrònic, a un nivell que pugui resultar perjudicial per a la seva estabilitat, solvència o bon funcionament, tret de quan constitueixi una infracció molt greu en virtut de l'article anterior.~~

~~m) L'incompliment de les obligacions de protecció que no siguin les descrites per a les situacions previstes en el paràgraf k) de l'article anterior.~~

~~n) L'incompliment de les normes relatives a l'execució dels pagaments, quan afecti un nombre significatiu d'operacions.~~

~~o) Aplicar comissions per informació o serveis, en qualsevol forma que no sigui la permesa per la llei o contractes.~~

~~p) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.””~~

Motivació: No es pot modificar un text refós. S'han de fer les modificacions sobre els text de la Llei que modificava aquests articles.

**Disposició addicional quarta. Modificació del text refós de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera**

S'afegeixen dos nous apartats, e) i f), a l'article 3, amb el redactat següent:

“e) Entitats de pagament; i

f) Entitats de diner electrònic.”

**Esmena 18**

**De modificació**

**Grup Parlamentari Demòcrata (5)**

Es proposa modificar la disposició addicional quarta, quedant redactat de la manera següent:

**“Disposició addicional quarta.**

**Modificació de l'article 3 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de**

~~garantia financera Modificació del text refós de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera~~

S'afegeixen ~~dues noves lletres nous apartats, e) i f)~~, a l'article 3, amb el redactat següent:

“e) Entitats de pagament; i

f) Entitats de diner electrònic.”

**Motivació:** Segons la tècnica legislativa, no es pot modificar un text refós, s'ha de modificar la llei que correspon.

#### Disposició addicional cinquena.

#### Modificació de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances

1. El cinquè paràgraf de l'article 28 ha de dir el següent:

“5. La quota tributària ve determinada per una quantitat fixa segons la tipologia d'entitat, d'acord amb el que s'estableix a continuació:”

Tipus d'entitat	Quota tributària de la taxa de creació
Entitats bancàries	30.000 euros
Entitats –no bancàries– de crèdit especialitzat	10.000 euros
Societats financeres d'inversió	12.000 euros
Agències financeres d'inversió	8.000 euros
Societats gestores de patrimonis	6.000 euros
Assessors financers	2.000 euros
Societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva	6.000 euros
Entitats de pagament	6.000 euros
Entitats de diner electrònic	6.000 euros

2. S'inclou un nou article 38, amb el redactat següent:

“Article 38. *Taxa de supervisió anual per a les entitats de pagament andorranes*

1. S'estableix una taxa anual de supervisió de les entitats de pagament andorranes.

2. El fet generador d'aquesta taxa és la prestació del servei de supervisió i control per part de l'INAF.

3. L'obligat tributari d'aquesta taxa és l'entitat de pagament andorrana supervisada.

4. La quota tributària de supervisió ascendeix fins a:

- 500 euros en el cas d'entitats de pagament que només proporcionen el servei de pagament d'enviament de diners.

- 1.000 euros en cas que l'entitat de pagament proporcioni el servei de pagament de l'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per a una operació de pagament es doni mitjançant un dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI i el pagament es fa a l'operador de telecomunicacions, sistema de TI o operador de xarxa que actua únicament com un intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis.

- 3.000 euros si l'entitat de pagament proporciona qualsevol de la resta de serveis de pagament indicats a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

5. Meritació i liquidació: Aquesta taxa es percep, com a molt tard, el 30 d'abril de l'any en curs o en iniciar l'activitat en cas de tractar-se d'una entitat de nova creació. Si l'inici d'activitat no coincideix amb l'inici de l'any natural, la taxa es paga proporcionalment al període d'activitat de l'any en curs. L'obligació de satisfer aquesta taxa pren fi arran de la baixa de l'entitat.

6. Actualització i modificació de les quotes tributàries:

a) S'habilita l'INAF a actualitzar els imports fixats prèviament d'acord amb l'evolució de l'índex de preus al consum. A aquest efecte, mitjançant comunicat tècnic, l'INAF ha de comunicar les noves quotes tributàries al conjunt d'entitats afectades.

b) Les quotes tributàries relatives a les taxes establertes en aquest article es poden actualitzar o modificar mitjançant la Llei de pressupost.”

3. S'inclou un nou article 39, amb el redactat següent:

“Article 39. *Taxa de supervisió anual de les entitats de diner electrònic andorranes*

1. S'estableix una taxa anual de supervisió de les entitats de pagament electrònic andorranes.

2. El fet generador d'aquesta taxa és la prestació del servei de supervisió i control per part de l'INAF.

3. L'obligat tributari d'aquesta taxa és l'entitat de diner electrònic andorrana supervisada.

4. Aquesta taxa de supervisió ascendeix fins a 3.000 euros.

5. Meritació i liquidació: Aquesta taxa es percep, com a molt tard, el 30 d'abril de l'any en curs o en

iniciar l'activitat en cas de tractar-se d'una entitat de nova creació. Si l'inici d'activitat no coincideix amb l'inici de l'any natural, la taxa es paga proporcionalment al període d'activitat de l'any en curs. L'obligació de satisfer aquesta taxa pren fi arran de la baixa de l'entitat.

6. Actualització i modificació de la taxa:

a) S'habilita l'INAF a actualitzar els imports fixats prèviament d'acord amb l'evolució de l'índex de preus de consum. A aquest efecte, mitjançant un comunicat tècnic, l'INAF ha de comunicar les noves quotes tributàries al conjunt d'entitats afectades.

b) Les quotes tributàries relatives a les taxes establertes en aquest article es poden actualitzar o modificar mitjançant la Llei de pressupost.”

4. L'article 38 queda numerat com a article 40.

### Disposició final primera.

#### *Autorització per al desenvolupament normatiu subsegüent*

El Govern pot dictar qualsevol disposició necessària per desenvolupar, aplicar i fer complir les disposicions d'aquesta Llei. El Govern pot delegar a l'INAF tota o part de l'aprovació d'aquestes disposicions.

### Disposició final segona. Normes d'implementació de SEPA

1. Sense perjudici de les disposicions reglamentàries que pugui establir el Govern, a partir de la data d'incorporació del Principat d'Andorra a SEPA i per a pagaments denominats en euros o les monedes nacionals dels estats membres de SEPA que no siguin l'euro:

(a) Els proveïdors de serveis de pagaments accessibles per a pagaments transfronterers dins del Principat d'Andorra han de ser accessibles d'acord amb les normes de SEPA per als pagaments transfronterers iniciats des d'un altre estat membre de SEPA.

(b) Les comissions imposades als usuaris de serveis de pagaments per als pagaments transfronterers han de ser les mateixes que les aplicables a pagaments dins del territori nacional per als pagaments del mateix valor i en la mateixa moneda; i

(c) Les transferències i les domiciliacions de pagaments s'han de dur a terme d'acord amb les normes harmonitzades de SEPA.

Tot això en els termes que dicti el Govern amb el decret corresponent.

2. En la mesura que s'introdueixin noves normes SEPA, el Govern, mitjançant el decret corresponent,

ha d'adaptar les normes nacionals per garantir-ne la compatibilitat.

3. Les normes establertes en virtut d'aquesta disposició final no són aplicables a les operacions realitzades entre proveïdors de serveis de pagament o per proveïdors de serveis de pagament dins de les seves organitzacions.

### Disposició final tercera.

#### *Entrada en vigor*

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Rosa Gili Casals

Ponent

### Informe de la Comissió Legislativa d'Economia al Projecte de Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic

La Comissió Legislativa d'Economia ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades els dies 13 i 20 d'abril del 2018, l'informe del ponent relatiu al **Projecte de Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic**, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

#### Esmenes aprovades per majoria (2):

**Esmena 12** (Sílvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a la disposició adicional segona.

**Esmena 18** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a la disposició adicional quarta.

#### Esmenes transaccionades i aprovades per unanimitat (5):

**Esmena 1** (Sílvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a l'exposició de motius.

**Esmena 2** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'exposició de motius.

**Esmena 3** (Sílvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a l'article 1.

**Esmena 8** (Sílvia Eloïsa Bonet Perot) de supressió a l'article 6.

**Esmena 10** (Sílvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a la disposició adicional primera.

#### Esmenes transaccionades i aprovades per majoria (6):

**Esmena 6** (Sílvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a l'article 3.

**Esmena 7** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a l'article 4.

**Esmena 14** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a la disposició addicional segona.

**Esmena 15** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a la disposició addicional segona.

**Esmena 16** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a la disposició addicional segona.

**Esmena 17** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a la disposició addicional tercera.

#### Esmenes no aprovades (3):

**Esmena 4** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a l'article 2.

**Esmena 5** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) d'addició d'un article.

**Esmena 13** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a la disposició addicional segona.

#### Esmenes retirades (2):

**Esmena 9** (Silvia Eloïsa Bonet Perot) de modificació a l'article 14.

**Esmena 11** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a la disposició addicional primera.

#### Nota de la Comissió:

Els membres de la Comissió han acordat, per unanimitat, adequar els aspectes gràfics i de presentació del Projecte de Llei a l'Acord del Consell General sobre l'estructura, el contingut i la forma de les lleis, del 18 d'abril del 2002, així com corregir els errors ortogràfics i de referència detectats.

## **Projecte de llei dels serveis de pagament i el diner electrònic**

### **Exposició de motius**

El 24 de novembre del 2011 el Consell General va aprovar la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea que permet a Andorra adoptar oficialment l'euro com a moneda legal i emetre les seves pròpies monedes destinades a la circulació i a la col·lecció. L'Acord monetari va acompanyat d'un annex (la darrera versió actualitzada va ser publicada al *Diari Oficial de la Unió Europea* el 25 de gener del 2017) que relaciona les disposicions jurídiques europees que el Principat d'Andorra haurà d'implementar seguint el calendari acordat per Andorra i la Unió Europea relatives a la prevenció del blanqueig de capital, la prevenció del frau i de la falsificació, les normes sobre els bitllets i

les monedes d'euro, la legislació en matèria bancària i financera i la recopilació d'informació estadística.

En virtut de l'Acord monetari, Andorra s'ha compromès a aplicar, entre d'altres, en el seu ordenament jurídic la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 13 de novembre del 2007, relativa als serveis de pagament en el mercat interior, que modifica les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE, així com la Directiva 2006/48/CE, i que deroga la Directiva 97/5/CE. Aquesta Directiva relativa a la prestació de serveis de pagament va ser originàriament aprovada amb l'objectiu d'estimular la competència en els mercats nacionals i assegurar la igualtat d'oportunitats per competir, augmentar la transparència en el mercat, tant per als prestadors de serveis com per als usuaris, així com establir un sistema comú de drets i obligacions per a proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament.

Així mateix, entre les disposicions jurídiques europees a implantar en virtut de l'Acord monetari també hi ha la Directiva 2009/110/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de setembre del 2009, sobre l'accés a l'activitat de les entitats de diner electrònic i al seu exercici, així com a la supervisió prudencial d'aquestes entitats, que modifica les directives 2005/60/CE i 2006/48/CE i que deroga la Directiva 2000/46/CE. L'objectiu d'aquesta norma era crear un marc jurídic clar i harmonitzat que enfortís el mercat interior europeu i estimulés la competència en el sector de l'emissió de diner electrònic a la vegada que garantís un nivell de supervisió prudencial adequat.

En aquest sentit, s'ha considerat oportú aprovar una nova llei que implementi de manera coherent i clara tots els canvis normatius que cal dur a terme per incorporar les dos directives esmentades a l'ordenament jurídic andorrà, posant al dia aquesta normativa per incloure les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic com a noves entitats operatives del sistema financer andorrà, amb un règim jurídic propi, i regular els drets i les obligacions de proveïdors i usuaris en relació amb la prestació i la utilització de serveis de pagament i l'emissió de diner electrònic.

La Llei s'estructura en divuit articles, una disposició addicional i set disposicions finals.

El títol I (articles 1 a 5) estableix l'objecte i l'àmbit d'aplicació de la Llei, les definicions aplicables a la norma, les activitats reservades i l'accés als sistemes de pagament.

El títol II (articles 6 a 13) regula el règim jurídic dels serveis de pagament i n'estableix les condicions de transparència i els requisits d'informació. En aquest

sentit, es fixen les condicions per autoritzar operacions de pagament, per notificar operacions de pagament no autoritzades o incorrectament executades, els principis de responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament per a operacions no autoritzades, l'execució d'operacions de pagament i el règim de responsabilitat aplicable.

El títol III (articles 14 i 15) tracta del règim jurídic del diner electrònic, en regula el règim d'emissió i reemborsament i la prohibició que es meriti un interès remuneratori.

El títol IV (articles 16 i 17) estableix les bases de la regulació dels procediments de reclamació i els procediments extrajudicials aplicables en aquests casos.

El títol V (article 18) determina el règim disciplinari aplicable a les noves entitats de pagament i les entitats de diner electrònic.

La disposició addicional estableix les regles generals per al desenvolupament reglamentari de les normes d'implementació SEPA.

Les disposicions finals (primera a cinquena) modifiquen les normes actualment vigents a Andorra que regulen el sistema financer andorrà per adaptar-les a la incorporació de les noves entitats operatives del sistema financer, les entitats de pagament i les de diner electrònic: la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997, modificada per les Lleis 14/2003, 35/2010, 1/2011, 7/2013 i 10/2013; la Llei 35/2010, del 3 de juny, del règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, modificada per la Llei 10/2013; la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra; la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, modificada per la Llei 18/2013; i la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, modificada per les Lleis 7/2015, 2/2016 i 16/2016.

Per acabar, la Llei dedica les disposicions finals sisena i setena a autoritzar el Govern a dictar el subsegüent desenvolupament reglamentari i a l'entrada en vigor de la Llei.

## **Títol I. Àmbit, objecte i definicions**

### **Article 1. Objecte**

L'objecte d'aquesta Llei és regular la prestació de serveis de pagament i l'emissió de diner electrònic i

la supervisió per part de l'INAF de les activitats de serveis de pagament i d'emissió de diner electrònic dins del territori del Principat d'Andorra, incloent-hi algunes disposicions relatives al règim jurídic i sense perjudici de l'aplicació de la legislació de protecció del consumidor, els drets i obligacions relacionats amb la disposició i ús dels serveis de pagament i la transparència de les condicions i requisits d'informació per als serveis de pagament.

### **Article 2. Àmbit d'aplicació**

1. En l'àmbit d'aplicació d'aquesta Llei, s'entén per *serveis de pagament*:

a) Serveis que permeten el dipòsit d'efectiu en un compte de pagament, així com totes les operacions necessàries per gestionar un compte de pagament.

b) Els serveis que permeten la retirada d'efectiu d'un compte de pagament, així com les operacions necessàries per gestionar un compte de pagament.

c) L'execució d'operacions de pagament, incloent-hi transferències de fons mitjançant un compte de pagament al proveïdor del servei de pagament de l'usuari o un altre proveïdor de servei de pagament:

- Execució de domiciliacions de pagament, incloent-hi domiciliacions no recurrents;

- Execució d'operacions de pagament mitjançant una targeta de pagament o un dispositiu similar;

- Execució de transferències, incloent-hi ordres permanents.

d) L'execució d'operacions de pagament en què els fons es cobreixen amb una línia oberta de crèdit per a un usuari de servei de pagament:

- Execució de domiciliacions de pagament, incloent-hi domiciliacions no recurrents;

- Execució d'operacions de pagament mitjançant una targeta de pagament o un dispositiu similar;

- Execució de transferències, incloent-hi ordres permanents.

e) L'emissió i l'adquisició d'instruments de pagament.

f) Enviament de diners.

g) Execució d'operacions de pagament en què el consentiment de l'ordenant per executar una operació de pagament es transmeti mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o informàtic, i el pagament es realitzi a l'operador de la xarxa o sistema de telecomunicacions o informàtic, que actua únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor de béns i serveis.

La llista anterior es pot ampliar o ajustar mitjançant decret.

2. Els serveis següents no tenen la consideració de *serveis de pagament* en el sentit previst en aquesta Llei:

a) Les operacions de pagament efectuades exclusivament en efectiu i directament de l'ordenant al beneficiari, sense intervenció de cap intermediari.

b) Les operacions de pagament de l'ordenant al beneficiari a través d'un agent comercial autoritzat per negociar o concloure la compra o la venda de béns o serveis per compte de l'ordenant o del beneficiari.

c) El transport físic, com a activitat professional, de bitllets i monedes, incloent-hi la recollida, el tractament i el lliurament.

d) Les operacions de pagament consistents en la recollida i el lliurament no professionals de diners en efectiu fets amb motiu d'activitats no lucratives o caritatives.

e) Els serveis en què el beneficiari proporciona diners en efectiu a l'ordenant com a part d'una operació de pagament, a instància expressa de l'usuari del servei de pagament immediatament abans de l'execució d'una operació de pagament mitjançant pagament destinat a la compra de béns o serveis.

f) El negoci de canvi de divises, és a dir, les operacions d'*efectiu per efectiu*, quan els fons no es mantinguin en comptes de pagament.

g) Les operacions de pagament realitzades per mitjà de qualsevol dels documents següents emesos per un proveïdor de serveis de pagament a fi de posar fons a la disposició del beneficiari:

(i) Xecs en paper d'acord amb el Conveni de Ginebra del 19 de març de 1931 que estableix una llei uniforme sobre xecs;

(ii) Xecs en paper similars als previstos en el punt (i) i regulats pel dret dels estats membres de la Unió Europea que no siguin part en el Conveni de Ginebra del 19 de març de 1931 que estableix una llei uniforme sobre xecs;

(iii) Efectes en paper d'acord amb el Conveni de Ginebra del 7 de juny de 1930 que estableix una llei uniforme sobre lletres de canvi i pagarés;

(iv) Efectes en paper similars als que es refereix el punt (iii) i regulats pel dret dels estats membres de la Unió Europea que no siguin part en el Conveni de Ginebra del 7 de juny de 1930 que estableix una llei uniforme sobre lletres de canvi i pagarés;

(v) Vals en paper;

(vi) Xecs de viatge de paper; i

(vii) Girs postals en paper, segons la definició de la Unió Postal Universal.

h) Les operacions de pagament fetes per mitjà d'un sistema de liquidació de pagaments o valors entre agents de liquidació, entitats de contrapartida central, cambres de compensació i/o bancs centrals i altres participants del sistema, i proveïdors de serveis de pagaments, sense perjudici del que preveu l'article 5.

i) Les operacions de pagament relacionades amb la gestió de carteres, amb inclusió de dividends, rèdits o altres distribucions, o amb amortitzacions o vendes, realitzades per persones esmentades en la lletra h) o per entitats financeres d'inversió, entitats bancàries, organismes d'inversió col·lectiva o societats gestores de patrimonis que prestin serveis d'inversió i qualsevol altra entitat autoritzada a custodiar instruments financers.

j) Els serveis prestats pels proveïdors de serveis tècnics, com a suport a la prestació de serveis de pagament, sense que aquests proveïdors arribin a estar en cap moment en possessió dels fons que hagin de transferir-se, inclosos el tractament i la conservació de dades, serveis de confiança i de protecció de la intimitat, autenticació de dades i entitats, la tecnologia de la informació (TI) i el subministrament de xarxes de comunicació, subministrament i manteniment de terminals i dispositius emprats per als serveis de pagament.

k) Els serveis que es basin en instruments que puguin utilitzar-se per adquirir béns o serveis únicament en les instal·lacions de l'emissor o, en virtut d'un acord comercial amb l'emissor, bé en una xarxa limitada de proveïdors de serveis o bé per a un conjunt limitat de béns o serveis.

l) Les operacions de pagament executades per mitjà de dispositius de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, quan els béns o serveis adquirits es lliuren i utilitzen mitjançant dispositius de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, sempre que l'operador de serveis de telecomunicació, digitals o de tecnologies de la informació, no actuï únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis.

m) Les operacions de pagament realitzades per compte propi entre proveïdors de serveis de pagament i entre agents o filials per compte propi.

n) Les operacions de pagament entre una empresa matriu i la seva filial o entre filials de la mateixa empresa matriu, sense cap intervenció d'intermediaris a través d'un proveïdor de servei de pagament que no sigui una empresa que pertanyi al mateix grup.

o) Els serveis de proveïdors de retirada de diners en caixers automàtics que actuïn en nom d'un o diversos expedidors de targetes que no siguin part del

contracte marc amb el consumidor que retiri diners d'un compte de pagament, sempre que aquests proveïdors no realitzin altres serveis de pagament tal com s'esmenta en l'apartat 1.

### Article 3. Definicions

A l'efecte d'aquesta Llei, s'entén per:

1. Agent: Persona física o jurídica que proveeix serveis de pagament en nom d'una entitat de pagament.

2. Beneficiari: Persona física o jurídica que sigui el destinatari previst dels fons que han estat objecte d'una operació de pagament.

3. Comissió: Comissió aplicada per un proveïdor del servei de pagament a l'usuari del servei de pagament, directament o indirectament relacionada amb una operació de pagament.

4. Compte de pagament: Compte a nom d'un o de diversos usuaris de serveis de pagament i utilitzat per executar operacions de pagament.

5. Consumidor: Consumidor en el sentit de l'article 2.f) de la Llei 13/2013, del 13 de juny, de competència efectiva i protecció del consumidor.

6. Contracte marc: Contracte de serveis de pagament que regeix la futura execució d'operacions de pagament tant individuals com successives i que pot estipular l'obligació d'obrir un compte de pagament i les seves condicions corresponents.

7. Dia hàbil: Dia d'obertura comercial, als efectes necessaris per executar una operació de pagament, per als proveïdors de serveis de pagament de l'ordenant o del beneficiari que intervenen en l'execució d'una operació de pagament.

8. Diner electrònic: Valor monetari emmagatzemat per mitjans electrònics o magnètics que representa un crèdit sobre l'emissor, que s'emet en rebre els fons amb el propòsit d'efectuar operacions de pagament i que és acceptat per una persona física o jurídica distinta de l'emissor de diner electrònic.

9. Domiciliació de pagaments: Servei de pagament destinat a realitzar un càrrec al compte de pagament de l'ordenant en el qual l'operació de pagament és iniciada pel beneficiari sobre la base del consentiment donat per l'ordenant al beneficiari, al proveïdor de serveis de pagament del beneficiari o al proveïdor de serveis de pagament del mateix ordenant.

10. Emissor de diner electrònic: Són les entitats que segons l'article 4.2 poden emetre diner electrònic.

11. Entitat de diner electrònic: Tal com es defineix a l'article 61.3 de la Llei 7/2013, és una persona jurídica a la qual l'INAF ha concedit autorització

d'acord amb el capítol segon de la Llei 35/2010 per emetre diner electrònic.

12. Entitat de pagament: Tal com es defineix a l'article 61.1 de la Llei 7/2013, és una persona jurídica a la qual l'INAF ha concedit autorització d'acord amb el capítol segon de la Llei 35/2010 per fer serveis de pagament.

13. Fons: Bitllets i monedes, diner anotat en compte i diner electrònic.

14. Grup: Grup d'empreses format per una empresa matriu, les seves filials i les entitats en les quals l'empresa matriu o les seves filials tenen una participació, així com empreses gestionades de forma unificada segons un contracte subscrit amb aquestes empreses, o segons les disposicions en el memoràndum o els estatuts socials d'aquestes empreses.

15. Instrument de pagament: Qualsevol mecanisme o mecanismes personalitzats i/o el conjunt de procediments acordats entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor del servei de pagament i utilitzat per al servei de pagament amb la finalitat d'iniciar una ordre de pagament.

16. Mitjana de diner electrònic en circulació: L'import total mitjà del passiu financer relacionat amb el diner electrònic emès al final de cada dia natural al llarg dels sis mesos naturals anteriors, calculat el primer dia natural de cada mes natural i aplicat per a aquest mes en qüestió.

17. Operació de pagament: Una acció, iniciada per l'ordenant o el beneficiari, de situar, transferir o retirar fons, amb independència de les obligacions subjacents entre l'ordenant i el beneficiari.

18. Ordenant: Persona física o jurídica titular d'un compte de pagament i que autoritza una ordre de pagament a partir d'aquest compte o, en cas que no existeixi un compte de pagament, una persona física o jurídica que dóna una ordre de pagament.

19. Pagament transfronterer: Operació de pagament tractada electrònicament iniciada per un ordenant o mitjançant un beneficiari en què el proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant i el proveïdor de serveis de pagament del beneficiari es troben en estats diferents dins la Zona.

20. Proveïdor de servei de pagament: Persones o entitats que segons l'article 4.1 poden oferir serveis de pagament.

21. SEPA: Zona de Pagaments Única Europea.

22. Servei d'enviament de diners: Servei de pagament mitjançant el qual es permet la recepció de fons d'un ordenant sense que es creï cap compte de pagament en nom de l'ordenant o del beneficiari, amb l'única finalitat de transferir un determinat



import equivalent a un beneficiari o a un proveïdor de serveis de pagament que actua en representació del beneficiari, i/o bé rebre fons per compte del beneficiari i posar-los a disposició d'aquest beneficiari.

23. Servei de pagament: Qualsevol dels serveis indicats en l'article 2.1.

24. Sistema de pagament: Sistema de transferència de fons amb acords formals i estandarditzats i regles comunes per al tractament, la liquidació o la compensació d'operacions de pagament.

25. Transferència: Servei de pagament nacional o transfronterer per abonar un compte de pagament del beneficiari amb una operació de pagament o una sèrie d'operacions de pagament d'un compte de pagament de l'ordenant pel proveïdor del servei de pagament que posseeix el compte de pagament de l'ordenant, basant-se en una instrucció donada per l'ordenant.

26. Usuari de servei de pagament: Persona física o jurídica que utilitza un servei de pagament com a ordenant, beneficiari o ambdós coses.

27. Zona: El Principat d'Andorra i els estats membres de SEPA.

#### **Article 4. Activitats reservades**

1. Poden prestar els serveis de pagament definits en l'article 2.1, amb caràcter professional, les següents categories de proveïdors de serveis de pagament:

- les entitats bancàries a què es refereix l'article 8 de la Llei 7/2013;

- les entitats de diner electrònic a què es refereix l'article 61 de la Llei 7/2013;

- les entitats de pagament a què es refereix l'article 61 de la Llei 7/2013;

- el Banc Central Europeu i els bancs centrals de l'Eurosistema, fins a l'abast requerit per les normes SEPA;

- l'administració general del Principat d'Andorra, l'INAF o les seves autoritats locals quan no actuïn en qualitat d'autoritats públiques;

- la Sociedad Estatal de Correos i Telégrafos, SA i La Poste, Société Anonyme a Capitaux Publics, que des de l'1 d'agost de 1930 presten serveis postals al Principat d'Andorra en virtut de l'acord hispanofrancès del 1930, relatiu a la coparticipació i execució dels serveis postals a les Valls d'Andorra, respecte dels serveis de pagament per a la prestació dels quals estiguin facultades en virtut de la seva normativa nacional específica.

Cap altra persona física ni jurídica diferent dels proveïdors de serveis de pagament autoritzats per

l'INAF no pot prestar els serveis de pagament definits en l'article 2;

2. Cap persona física ni jurídica que no sigui una entitat de diner electrònic autoritzada per l'INAF no pot emetre diner electrònic excepte les entitats bancàries a què es refereix l'article 8 de la Llei 7/2013.

#### **Article 5. Accés als sistemes de pagament**

1. Les normes d'accés dels proveïdors de serveis de pagament als sistemes de pagament han de ser objectives, no discriminatòries i proporcionades, i no poden restringir aquest accés més enllà del que sigui necessari per prevenir riscos específics com ara el risc de liquidació, el risc operatiu i el risc empresarial i per garantir l'estabilitat financera i operativa del sistema de pagament.

Els sistemes de pagament no poden imposar als proveïdors de serveis de pagament, als usuaris de serveis de pagament o a altres sistemes de pagament cap dels requisits següents:

a) Cap norma que restringeixi la participació efectiva en altres sistemes de pagament.

b) Cap norma que discrimini contra els proveïdors de serveis de pagament autoritzats en relació amb els drets, les obligacions i les prestacions dels participants.

c) Cap restricció basada en l'estatut institucional.

2. L'apartat 1 no resulta aplicable a:

a) Sistemes de pagament compostos exclusivament per proveïdors de serveis de pagament que pertanyen a un grup format per entitats vinculades per capital quan una de les entitats vinculades gaudeix de control efectiu sobre la resta d'entitats vinculades.

b) Sistemes de pagament quan un únic proveïdor de serveis de pagament (sigui com a entitat única o com a grup):

- Actua o pot actuar com a proveïdor del servei de pagament per a l'ordenant i el beneficiari i és exclusivament responsable de la gestió del sistema; i

- Autoritza altres proveïdors de serveis de pagament a participar en el sistema i aquests proveïdors no tenen dret a negociar comissions entre ells en relació amb el sistema de pagament encara que poden establir les seves pròpies tarifes en relació amb l'ordenant i el beneficiari.

## **Títol II. Règim jurídic dels serveis de pagament**

### **Article 6. Àmbit d'aplicació**

1. Els serveis de pagament dins del Principat d'Andorra es regeixen per aquest títol i les seves

normes de desenvolupament. Aquest títol s'aplica independentment de si el proveïdor dels serveis de pagament és una entitat de pagament o qualsevol altra de les entitats autoritzades per prestar serveis de pagament en virtut de l'article 4.1.

2. Fins a l'abast permès per les normes, les parts d'una operació de pagament poden acordar que el règim jurídic establert en els articles 7, 8, 11 i 12, i les normes de desenvolupament corresponents no s'apliqui ni totalment ni parcialment quan l'usuari del servei de pagament no sigui un consumidor.

#### **Article 7. Condicions de transparència i requisits d'informació per a serveis de pagament**

1. Les normes de desenvolupament que s'aprovin en cada moment han d'especificar la informació general prèvia que s'ha de proporcionar abans que un usuari de serveis de pagament quedi obligat, la informació que s'ha de proporcionar abans de l'execució d'operacions de pagament individuals, la utilització i el règim jurídic dels contractes marc i les excepcions a aquestes normes.

2. Les normes de desenvolupament que correspongui han d'indicar la transparència de les condicions aplicables a les operacions de pagament únic o els contractes marc i les operacions de pagament cobertes per aquestes normes.

3. Els proveïdors de serveis de pagament no poden cobrar als usuaris dels serveis de pagament per facilitar informació, excepte en els termes i subjectes als límits que es puguin determinar en el posterior desenvolupament reglamentari d'aquesta norma.

#### **Article 8. Autorització d'operacions de pagament**

1. Una operació de pagament únicament es pot autoritzar si l'ordenant ha atorgat el seu consentiment per executar l'operació de pagament en la forma acordada entre l'ordenant i el proveïdor del servei de pagament. L'ordenant pot autoritzar una operació de pagament abans o, si s'acorda entre l'ordenant i el proveïdor de servei de pagament, després de l'execució de l'operació de pagament. A falta d'aquest consentiment, l'operació de pagament es considera no autoritzada.

2. L'ordenant pot retirar el consentiment en els termes i amb les limitacions establerts en el posterior desenvolupament reglamentari.

#### **Article 9. Instruments de pagament i el seu ús**

1. Es pot atorgar el consentiment a les operacions de pagament mitjançant l'ús d'instruments de pagament en els termes previstos als contractes marc. En aquest cas, l'ordenant i el proveïdor del servei de pagament poden acordar límits de despesa per a les operacions de pagament executades utilitzant aquest instrument de pagament.

2. Les normes de desenvolupament corresponents han d'establir els termes i les condicions en què el proveïdor del servei de pagament es pot reservar el dret a bloquejar l'instrument de pagament per raons objectivament justificades.

3. De conformitat amb els termes que estableixin les normes de desenvolupament corresponents, i tal com estableixin els contractes marc, l'usuari del servei de pagament autoritzat a utilitzar un instrument de pagament ha d'utilitzar l'instrument de pagament d'acord amb els termes que regulen l'emissió i l'ús de l'instrument de pagament i informar el proveïdor del servei de pagament, o l'entitat especificada per aquest últim, sense retard injustificat, en tenir coneixement de la pèrdua, el robatori o la malversació de l'instrument de pagament o el seu ús no autoritzat.

4. Sense perjudici de l'apartat 3 anterior, en els termes que s'estableixin en les normes de desenvolupament corresponents, i tal com s'estableixi en els contractes marc, el proveïdor del servei de pagament que emet un instrument de pagament s'ha d'assegurar que els elements de seguretat personalitzats de l'instrument de pagament no són accessibles a tercers que no siguin l'usuari del servei de pagament autoritzat a utilitzar l'instrument de pagament; ha d'abstenir-se d'enviar instruments de pagament que no hagin estat sol·licitats; ha d'assegurar-se que es disposa dels mitjans adequats en tot moment per permetre que l'usuari del servei de pagament realitzi una notificació en virtut de l'apartat 3, i ha d'evitar qualsevol ús de l'instrument de pagament un cop s'hagi fet aquesta notificació.

#### **Article 10. Notificació d'operacions de pagament no autoritzades o executades incorrectament**

Les disposicions de desenvolupament corresponents han d'especificar els termes en els quals un usuari del servei de pagament pot obtenir rectificació per part del proveïdor del servei de pagament d'una operació de pagament no autoritzada o executada incorrectament.

#### **Article 11. Principis de responsabilitat del proveïdor dels serveis de pagament per operacions no autoritzades**

En els termes establerts per les normes de desenvolupament:

a) Els proveïdors dels serveis de pagament són responsables davant dels usuaris dels serveis de pagament per les operacions no autoritzades.

b) Els usuaris dels serveis de pagament han de tenir dret al reemborsament dels imports de les operacions no autoritzades sense perjudici de la compensació addicional que es pugui acordar en els contractes

amb proveïdors de serveis de pagament o als quals l'usuari pugui tenir dret per llei.

c) Quan l'usuari dels serveis de pagament negui haver autoritzat una operació, la càrrega de la prova de l'autenticació recau en el proveïdor del servei de pagament. En aquest sentit, l'ús registrat d'un instrument de pagament no constitueix per si mateix una prova suficient d'autorització ni que l'ordenant va actuar de forma fraudulenta, intencionadament o per negligència greu.

#### **Article 12. Execució d'operacions de pagament**

Les normes de desenvolupament corresponents han d'establir els termes de l'execució de les transaccions de pagament.

#### **Article 13. Responsabilitat**

Les normes de desenvolupament han de fixar els termes de la responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament, concretant la responsabilitat en el cas d'utilitzar identificadors únics incorrectes, la responsabilitat en el cas de no-execució o execució defectuosa, el dret a recurs d'un proveïdor de serveis de pagament contra un altre proveïdor de serveis de pagament o intermediari i les exclusions de responsabilitat aplicables.

### **Títol III. Règim jurídic del diner electrònic**

#### **Article 14. Emissió i reemborsament**

1. Els emissors de diner electrònic han d'emetre diner electrònic pel valor nominal quan rebin els fons.

2. A sol·licitud del titular de diner electrònic, els emissors de diner electrònic han de reemborsar, en qualsevol moment i pel valor nominal, el valor monetari del diner electrònic que posseeixen.

3. El contracte entre l'emissor de diner electrònic i el titular de diner electrònic ha d'indicar de manera clara i explícitament les condicions de reemborsament, incloent-hi qualsevol despesa relacionada, i el titular de diner electrònic ha d'estar informat d'aquestes condicions abans de quedar obligat per un contracte o oferta.

4. El reemborsament pot estar subjecte a una comissió només si s'indica en el contracte d'acord amb l'apartat 3 i només en algun dels casos següents:

a) Quan se sol·liciti un reemborsament abans de la finalització del contracte.

b) Quan el contracte determini una data de finalització i el titular de diner electrònic hagi resolt el contracte abans d'aquesta data.

c) Quan se sol·liciti el reemborsament més d'un any després de la data de finalització del contracte.

Aquestes comissions han de ser proporcionals als costos reals contrets per l'emissor de diner electrònic.

5. Quan se sol·licita el reemborsament abans de la finalització del contracte, el titular del diner electrònic pot sol·licitar el reemborsament total o parcial del diner electrònic.

6. Quan el titular del diner electrònic sol·licita el reemborsament en el transcurs del primer any a la data de la finalització del contracte:

a) S'ha de reemborsar el valor monetari total del diner electrònic que es posseeix; o

b) Quan l'entitat de diner electrònic du a terme una o més activitats que no siguin l'emissió de diner electrònic, i es desconeix per endavant quina proporció dels fons s'ha d'utilitzar com a diner electrònic, es reemborsen tots els fons sol·licitats pel titular de diner electrònic.

7. Sense perjudici dels apartats 4, 5 i 6, els drets a reemborsament d'una persona, diferent del consumidor, que accepta diner electrònic, estan subjectes a l'acord contractual entre l'emissor de diner electrònic i aquesta persona.

#### **Article 15. Prohibició d'interessos**

Està prohibit concedir interessos o qualsevol altre benefici relacionat amb el temps durant el qual un titular de diner electrònic posseeix el diner electrònic.

### **Títol IV. Procediments de compensació i reclamació extrajudicials per a la resolució de litigis**

#### **Capítol primer. Procediments de reclamació**

##### **Article 16. Reclamacions**

1. Els usuaris de serveis de pagament i de diner electrònic, i altres parts interessades, incloent-hi associacions de consumidors, poden presentar reclamacions davant l'INAF respecte a suposades infraccions dels proveïdors de serveis de pagament i emissors de diner electrònic sota aquesta Llei, d'acord amb l'article 14.3 de la Llei 8/2013, sense perjudici de portar les seves reclamacions davant l'autoritat competent en qüestions de consumidors tal com estableix el títol IV de la Llei 13/2013, si escau.

2. Quan sigui procedent i sense perjudici del dret a portar el litigi davant un tribunal d'acord amb la llei andorrana, la resposta de l'INAF ha d'informar el reclamant de l'existència dels procediments de compensació i reclamació extrajudicials establerts d'acord amb l'article 17.

## Capítol segon. Procediments extrajudicials

### Article 17. Recurs extrajudicial

Els conflictes entre els usuaris del servei de pagament i els seus proveïdors de servei de pagament o entre titulars de diner electrònic i emissors de diner electrònic, relatius als drets i obligacions derivats d'aquesta Llei, s'han de resoldre d'acord amb el procediment de reclamació extrajudicial. Els termes s'estableixen en les normes de desenvolupament.

## Títol V. Règim disciplinari

### Article 18. Persones responsables

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic estan sotmeses a sancions si cometen accions o omissions classificades com a infraccions en virtut de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer.

2. Les disposicions incloses en aquest títol són aplicables sense perjudici d'altres sancions penals o civils que puguin ser aplicables.

### Disposició addicional. Normes d'implementació de SEPA

1. Sense perjudici de les disposicions reglamentàries que pugui establir el Govern, a partir de la data d'incorporació del Principat d'Andorra a SEPA i per a pagaments denominats en euros o les monedes nacionals dels estats membres de SEPA que no siguin l'euro:

a) Els proveïdors de serveis de pagaments accessibles per a pagaments transfronterers dins del Principat d'Andorra han de ser accessibles d'acord amb les normes de SEPA per als pagaments transfronterers iniciats des d'un altre estat membre de SEPA.

b) Les comissions imposades als usuaris de serveis de pagaments per als pagaments transfronterers han de ser les mateixes que les aplicables a pagaments dins del territori nacional per als pagaments del mateix valor i en la mateixa moneda.

c) Les transferències i les domiciliacions de pagaments s'han de dur a terme d'acord amb les normes harmonitzades de SEPA.

Tot això en els termes que dicti el Govern amb el decret corresponent.

2. En la mesura que s'introdueixin noves normes SEPA, el Govern, mitjançant el decret corresponent, ha d'adaptar les normes nacionals per garantir-ne la compatibilitat.

3. Les normes establertes en virtut d'aquesta disposició addicional no són aplicables a les operacions realitzades entre proveïdors de serveis de

pagament o per proveïdors de serveis de pagament dins de les seves organitzacions.

### Disposició final primera. Modificació de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, modificada per la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances

1. S'afegeix un nou apartat, l'apartat 6, a l'article 5, amb el redactat següent:

"6. Sense perjudici del procediment establert en l'apartat 1, en el cas de sol·licitants d'autorització com a entitats de pagament o entitats de diner electrònic, en el termini de tres mesos a comptar de la recepció d'una sol·licitud o, si la sol·licitud és incompleta, de tota la informació necessària per a la decisió, l'INAF ha d'informar el sol·licitant si s'ha concedit o rebutjat l'autorització."

2. S'afegeixen dos lletres noves, h) i i), a l'article 8.1, amb el redactat següent:

"h) 4.000 euros en el cas de les entitats de pagament que només proporcionen el servei de pagament de l'enviament de diners; 10.000 euros en el cas de les entitats de pagament que proporcionen el servei de pagament d'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per executar l'operació de pagament es doni mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI o operador de xarxa, que actuï només com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis; 25.000 euros si l'entitat de pagament proporciona qualsevol de la resta de serveis de pagament esmentats en l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

i) 70.000 euros en el cas d'entitats de diner electrònic."

3. S'afegeix un paràgraf nou a l'article 11.b) , amb el redactat següent:

"En el cas d'entitats de pagament o entitats de diner electrònic, s'ha de presentar un programa d'activitats que estableixi en concret el tipus de serveis de pagament que es prestaran, d'entre els descrits a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, i/o l'emissió de diner electrònic, si escau."

4. S'afegeix una nova lletra, m), al paràgraf segon de l'article 13, amb el redactat següent:

"m) una descripció de les mesures adoptades per protegir els fons dels usuaris dels serveis de pagament o fons rebuts a canvi de diner electrònic, d'acord amb l'article 72 de la Llei 7/2013, en el cas que el

sol·licitant de l'autorització sigui una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic."

**Disposició final segona. Modificació de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra**

1. S'afegeixen dos noves lletres, e) i f), al paràgraf segon de l'article 3, amb el redactat següent:

"e) entitats de pagament; i

f) entitats de diner electrònic."

2. Es modifica l'article 5, que queda redactat en els termes següents:

**"Article 5**

Es prohibeix dur a terme activitats bancàries, financeres, de pagament o de diner electrònic sense autorització prèvia administrativa.

Cap persona física ni jurídica no pot prestar cap servei professional a tercers respecte a instruments financers o auxiliars, ni cap de les activitats o els serveis descrits en els articles 8, 20, 21, 38, 49 i 61, sense haver obtingut prèviament l'autorització administrativa corresponent."

3. La lletra e) de l'article 8.2 queda redactada en els termes següents:

"e) operacions de pagament en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic."

4. S'afegeix una nova lletra, m), a l'article 8.2, amb el redactat següent:

"m) l'emissió del diner electrònic en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic."

5. La lletra d) de l'article 49.1 queda eliminada.

6. S'afegeix una nova lletra, f), a l'article 49.1, amb el redactat següent:

"f) L'emissió del diner electrònic en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic."

7. S'afegeix un nou capítol, el capítol sisè, amb el redactat següent:

**"Capítol sisè. Règim jurídic per a les entitats de pagament i de diner electrònic**

**Secció primera. Disposicions generals**

**Article 60. Regles generals**

Les entitats de pagament i de diner electrònic estan sotmeses al règim jurídic previst en aquesta Llei i a la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic i, en aquest sentit, qualsevol concepte no definit específicament en aquest capítol té el significat que estableix l'article 3 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

**Article 61. Definició**

1. Les entitats de pagament són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a proporcionar els serveis de pagament.

2. Els serveis de pagament són els esmentats en l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

3. Les entitats de diner electrònic són persones jurídiques radicades al Principat d'Andorra i autoritzades per l'INAF a emetre diner electrònic.

4. El diner electrònic té el significat establert en l'article 3.8 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

5. Les entitats que pretenen proporcionar serveis de pagament o emetre diner electrònic de forma professional han d'obtenir autorització com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, segons escaigui, abans de començar la prestació dels serveis de pagament o l'emissió de diner electrònic.

6. A part de la prestació dels serveis de pagament, les entitats de pagament estan habilitades per prestar les activitats següents:

a) La prestació de serveis operatius i auxiliars estretament relacionats, com assegurar l'execució d'operacions de pagament, serveis de tipus de canvi, activitats de custòdia i l'emmagatzematge i tractament de dades.

b) L'operació de sistemes de pagament, sense perjudici de l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

7. Quan les entitats de pagament es dediquen a la prestació d'un o més dels serveis de pagament, només poden mantenir comptes de pagament per a ús exclusiu d'operacions de pagament. Qualsevol fons rebut per les entitats de pagament dels usuaris de serveis de pagament amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix un dipòsit o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7, ni diner electrònic.

8. A més d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic estan habilitades per fer qualsevol de les activitats següents:

a) La prestació de serveis de pagament.

b) La prestació de serveis operatius i serveis auxiliars estretament relacionats pel que fa a l'emissió de diner electrònic o per a la prestació dels serveis de pagament indicats en la lletra a).

c) La gestió de sistemes de pagament, sense perjudici del que preveu l'article 5 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. Qualsevol fons rebut per les entitats de diner electrònic del titular del diner electrònic s'ha de

canviar per diner electrònic sense demora. Aquests fons no constitueixen ni un dipòsit ni cap altre fons reemborsable rebut del públic als efectes previstos a l'article 7.

10. Pel que fa als fons rebuts per a les activitats indicades en l'apartat 8.a) que no estiguin relacionades amb l'activitat d'emetre diner electrònic, les entitats de diner electrònic poden tenir comptes de pagament utilitzats exclusivament per a operacions de pagament. Qualsevol import rebut per entitats de diner electrònic dels usuaris amb la finalitat de prestar serveis de pagament no constitueix diner electrònic ni cap dipòsit o altres fons reemborsables dins el significat de l'article 7.

11. Les entitats de pagament i de diner electrònic no poden fer activitats de captació de dipòsits o altres fons reemborsables dins del significat de l'article 7.

### Secció segona. Condicions per a l'autorització

#### Article 62. Forma

Les entitats de pagament i de diner electrònic han de constituir-se com a societat anònima o com a societat de responsabilitat limitada radicada dins del Principat d'Andorra.

#### Article 63. Nom

El nom *entitat de pagament* o *entitat de diner electrònic* i les seves abreviatures EP o EDE són d'ús exclusiu per a les entitats degudament autoritzades per l'INAF per a aquestes activitats en virtut d'aquesta Llei i la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic. La utilització o el registre per part de qualsevol entitat en qualsevol dels seus signes distintius (marca, raó social, nom comercial, etiquetes o direcció web) de l'expressió *entitat de pagament* o *entitat de diner electrònic* o les seves abreviatures EP o EDE, o qualsevol altra que pugui dur a confusió, si no s'ha autoritzat en virtut de la Llei 35/2010 com a entitat de pagament o entitat de diner electrònic, respectivament, s'ha de considerar com un signe de caràcter confús o que pot induir el públic general a error i, per tant, està subjecte a accions de nul·litat i prohibicions d'ús.

#### Article 64. Domicili

Les entitats de pagament i diner electrònic han de tenir la seu social i el domicili social dins del Principat d'Andorra.

#### Article 65. Objecte social

L'objecte social de les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic és el previst als seus estatuts i es limita a les activitats per a les quals ha obtingut la corresponent autorització de l'INAF, entre les descrites a l'article 61.

#### Article 66. Capital social i fons propis

1. Capital social i fons propis de les entitats de pagament

1.1. Les entitats de pagament han de tenir, en el moment de la seva autorització i en qualsevol moment, un capital social que no pot ser inferior als imports indicats a continuació, o l'import mínim de capital necessari per a la seva forma jurídica en qualsevol moment, el que sigui superior:

a) Quan l'entitat de pagament proporcioni només el servei de pagament d'enviament de diners previst a la lletra f) de l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, el seu capital no pot ser inferior en cap moment a 20.000 euros;

b) Quan l'entitat de pagament proporcioni el servei d'execució d'operacions de pagament previst a la lletra g) de l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, en què el consentiment del pagament per executar una operació de pagament s'atorga mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI i el pagament es realitza al sistema de telecomunicacions, de TI o operador de xarxa, actuant únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor de béns i serveis, el seu capital no pot ser inferior en cap moment a 50.000 euros;

c) Quan l'entitat de pagament proporcioni qualsevol dels serveis de pagament descrits a les lletres a) a e) de l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, el seu capital no pot ser inferior a 125.000 euros.

1.2. Sense perjudici de l'apartat 1.3 següent, els fons propis d'una entitat de pagament han de ser iguals, com a mínim, a la suma dels elements següents multiplicats per un factor k, on el volum de pagament (VP) representa una dotzena part de la quantitat total d'operacions de pagament executades per l'entitat de pagament l'any anterior:

a) 4,0% del tram de VP fins a 5 milions d'euros, més

b) 2,5% del tram de VP per sobre de 5 milions d'euros fins a 10 milions d'euros, més

c) 1% del tram de VP per sobre de 10 milions d'euros fins a arribar a 100 milions d'euros, més

d) 0,5% del tram de VP per sobre de 100 milions d'euros fins a arribar a 250 milions d'euros, més

e) 0,25% del tram de VP per sobre de 250 milions d'euros.

Sent el factor k, que s'utilitza:

- a) 0,5 quan l'entitat de pagament només presti el servei de pagament d'enviament de diners;
- b) 0,8 quan l'entitat de pagament presti el servei de pagament d'execució d'operacions de pagament, quan el consentiment de l'ordenant a executar una operació de pagament mitjançant dispositius de telecomunicació, digitals o de TI i el pagament es realitzi a l'operador de telecomunicacions, sistema informàtic o operador de xarxa, que actuï únicament com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;
- c) 1, quan l'entitat de pagament presti qualsevol dels altres serveis de pagament indicats en l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

1.3. Basant-se en la situació particular d'una entitat de pagament, amb la finalitat de millorar-ne la solvència, protegir l'interès dels usuaris dels serveis de pagament i el mateix sistema de pagament, així com per facilitar la supervisió efectiva de l'entitat, l'INAF pot, per iniciativa pròpia o de qualsevol part interessada, no aplicar el mètode anterior i decidir que l'entitat de pagament posseeixi un import, com a mínim, igual a un dels mètodes següents:

- a) Fons propis per un import, com a mínim, del 10% de les seves despeses fixes de l'any anterior.

No obstant això, l'INAF pot ajustar aquest requisit en el cas d'un canvi material en el negoci de l'entitat de pagament des de l'any anterior. Quan una entitat de pagament no hagi completat el negoci de tot un any en la data del càlcul, el requisit serà que els seus fons propis ascendeixin, com a mínim, al 10% de les despeses fixes corresponents tal com es projecti en el seu pla de negocis, tret que l'INAF sol·liciti un ajustament d'aquest pla.

- b) Fons propis per a un import, com a mínim, de l'indicador rellevant definit en la secció següent, multiplicat pel factor definit en la secció b i pel factor d'escala K que es defineix a continuació.

a. L'indicador rellevant és la suma del següent:

- ingressos per interessos,
- despeses per interessos,
- comissions i taxes rebudes, i
- altres ingressos d'exploració.

Cal incloure cada element en la suma amb el seu signe positiu o negatiu. Els ingressos en concepte de partides extraordinàries o irregulars poden no ser utilitzats en el càlcul de l'indicador rellevant. Les despeses relatives a l'externalització de serveis prestats per tercers poden reduir l'indicador rellevant si la despesa es realitza en una empresa subjecta a supervisió en virtut d'aquesta Llei. L'indicador rellevant es calcula sobre la base de l'observació de les dotze últimes observacions mensuals al final del

darrer exercici financer. L'indicador rellevant s'ha de calcular al llarg de l'exercici financer anterior. No obstant això, els fons propis calculats segons aquest mètode no poden quedar per sota del 80% de la mitjana dels tres exercicis anteriors per a l'indicador rellevant. Quan no es disposi de les xifres auditades, es poden utilitzar les estimacions de negoci.

b. El factor de multiplicació és:

- 10% del tram de l'indicador rellevant fins a 2,5 milions d'euros;
- 8% del tram de l'indicador rellevant des de 2,5 milions d'euros fins a 5 milions d'euros;
- 6% del tram de l'indicador rellevant des de 5 milions d'euros fins a 25 milions d'euros;
- 3% del tram de l'indicador rellevant des de 25 milions d'euros fins a 50 milions d'euros;
- 1,5% per sobre de 50 milions d'euros.

On el factor k utilitzat seria:

- i. 0,5 quan l'entitat de pagament proporcionï només el servei de pagament de l'enviament de diners;
- ii. 0,8 quan l'entitat de pagament proporcionï el servei de pagament de l'execució d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per executar una operació de pagament s'atorga mitjançant qualsevol dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI, actuant només com a intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis;
- iii. 1 quan l'entitat de pagament proporcionï qualsevol de la resta de serveis de pagament enumerats en l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

L'INAF té competència per concretar els conceptes que cal considerar per calcular els paràmetres recollits en aquest article.

1.4. L'INAF pot exigir, sobre la base d'una avaluació dels processos de la gestió del risc, de la base de dades dels riscos de pèrdues i dels mecanismes de control interns de l'entitat, que l'entitat de pagaments tingui una xifra de fons propis fins un 20% superior a la que resultaria de l'aplicació d'un dels mètodes descrits anteriorment en aquest article, o permetre a l'entitat de pagaments tenir un import de fons propis fins a un 20% inferior a l'import que resultaria de l'aplicació del mètode escollit de conformitat amb aquest article.

1.5. S'autoritza l'INAF per adoptar les mesures necessàries per impedir l'ús múltiple d'elements que es puguin considerar com a fons propis quan l'entitat de pagament pertanyi al mateix grup d'una altra entitat de pagament, d'una entitat de diner electrònic o d'una entitat bancària.

## 2. Capital social i fons propis d'entitats de diner electrònic

2.1. Les entitats de diner electrònic han de tenir, en el moment de la seva autorització i en qualsevol moment, un capital social no inferior a 350.000 euros.

2.2. Respecte a les activitats indicades en l'article 61.8.a) que no estiguin relacionades amb l'emissió de diner electrònic i per a les quals es pot autoritzar una entitat de diner electrònic, cal calcular els requisits de fons propis d'una entitat de diner electrònic d'acord amb els apartats 1.2 i 1.3 de l'article 66.1.

2.3. Respecte a l'activitat d'emissió de diner electrònic, els requisits de fons propis d'una entitat de diner electrònic han de ser iguals, com a mínim, al 2% de la mitjana del diner electrònic en circulació.

2.4. Quan una entitat de diner electrònic hagi de dur a terme qualsevol de les activitats indicades en l'article 61.8.a) que no estan vinculades a l'emissió de diner electrònic o a qualsevol de la resta d'activitats indicades en l'article 61.8 i l'import del diner electrònic en circulació no es pugui determinar per avançat, les entitats de diner electrònic poden calcular els seus requisits de fons propis basant-se en una porció representativa que s'assumeix que s'utilitzarà per emetre diner electrònic, sempre que aquesta porció es pugui estimar de manera raonable basant-se en dades històriques a satisfacció de l'INAF.

Quan una entitat de diner electrònic no hagi completat un període suficient de negoci, els seus requisits de fons propis es calculen basant-se en el diner electrònic en circulació previst demostrat pel seu pla de negocis subjecte a qualsevol ajustament a aquest pla sol·licitat per l'INAF.

2.5. Les entitats de diner electrònic han de tenir en tot moment fons propis que siguin, com a mínim, iguals a la suma dels requisits indicats en els apartats 2.2 i 2.3 anteriors.

2.6. S'autoritza l'INAF per adoptar les mesures necessàries per impedir l'ús múltiple d'elements que es puguin considerar com a fons propis quan l'entitat de diner electrònic pertanyi al mateix grup d'una entitat de pagament, d'una altra entitat de diner electrònic o d'una entitat bancària.

2.7. L'INAF pot exigir, sobre la base d'una avaluació dels processos de gestió de riscos, de la base de dades dels riscos de pèrdues i dels mecanismes de control intern de l'entitat, que l'entitat de diner electrònic tingui una xifra de fons propis fins a un 20% superior a la que resultaria de l'aplicació d'un dels mètodes descrits anteriorment en aquest article, o permetre que l'entitat de diner electrònic tingui un import de

fons propis fins a un 20% inferior a l'import que resultaria de l'aplicació d'aquests mètodes.

### Article 67. Consell d'administració

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic s'han de regir per un consell d'administració compost per tres membres com a mínim.

2. Els membres del consell d'administració, incloent-hi persones físiques que representen persones jurídiques, han de ser persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional.

3. La majoria dels membres del consell d'administració, incloent-hi persones físiques que representin persones jurídiques, han de ser persones que posseïxin els coneixements adequats per exercir les funcions inherents al seu càrrec, així com una experiència professional adequada.

4. El president designat no pot ser el director general de l'entitat.

5. El consell d'administració de les entitats de pagament i de diner electrònic ha d'aprovar les normes de funcionament intern per tal de permetre el compliment de les responsabilitats i les obligacions dels seus membres.

### Article 68. Direcció general

1. La direcció general ha de constar d'una o més persones, una de les quals ha d'assumir explícitament les responsabilitats d'intervenció i control.

2. Els membres de la direcció general han de tenir els coneixements i l'experiència professional adequats per al seu càrrec.

3. Els membres de la direcció general han de ser persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional.

### Article 69. Condicions

Per tal d'adquirir i conservar la seva autorització administrativa, les entitats de pagament i de diner electrònic han de conservar en tot moment les condicions per prestar els serveis descrits en els articles anteriors, així com les condicions per exercir aquestes activitats, incloent-hi els seus requisits organitzatius i les condicions de funcionament establertes a la normativa aplicable.

### Secció tercera. Condicions per exercir l'activitat

#### Article 70. Obertura d'oficines i contractació de personal

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de mantenir oberta, com a mínim, una oficina al Principat d'Andorra.

2. El 20% del personal, com a mínim, ha de ser andorrà o resident al Principat d'Andorra amb una antiguitat mínima de dos anys, i ha de ser, en qualsevol cas, un nombre suficient i tenir la formació



adequada per dur a terme les activitats que se li encomanin.

3. Les entitats han de contractar personal amb prou coneixements per dur a terme les funcions que se li assignen.

#### Article 71. Normes sobre solvència i liquiditat

1. Sense perjudici dels requisits sobre capital inicial i fons propis establerts a l'article 66, així com de les obligacions derivades de les normes sobre criteris de solvència i liquiditat, les entitats de pagament i entitats de diner electrònic poden establir estratègies sòlides, efectives i exhaustives, i procediments per valorar i mantenir de forma permanent els imports, els tipus i el repartiment de capital intern que es considerin adequats per cobrir la naturalesa i el nivell de riscos als quals estan o poden estar exposades. Altres estratègies i procediments han de ser objecte periòdicament d'un examen intern amb la finalitat de garantir que són exhaustius i proporcionals a la naturalesa, l'escala i la complexitat de les activitats de les entitats o el grup en el qual estan inserides.

2. L'INAF està expressament habilitat per prendre les mesures necessàries en el cas d'insuficiències en el nivell de fons propis i, en aquest sentit, pot establir els criteris tècnics corresponents que, en qualsevol cas, hauran de respectar les entitats afectades. Aquesta insuficiència no pot durar més de 24 mesos en el cas d'entitats de nova creació durant els primers dos exercicis i no pot durar més de 6 mesos en qualsevol altre cas i els fons propis no poden ser inferiors a les quatre cinques parts del capital social mínim.

3. L'INAF, mitjançant el comunicat tècnic corresponent, pot dictar les normes complementàries corresponents i dur a terme les esmenes que siguin oportunes en relació amb els criteris de càlcul en virtut de les normes sobre solvència i liquiditat.

#### Article 72. Requisits de garantia

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de salvaguardar els fons rebuts dels usuaris del servei de pagament o d'un altre proveïdor de servei de pagament per executar les operacions de pagament o de titulars de diner electrònic a canvi de diner electrònic, complint els procediments següents:

a) No es poden barrejar en cap moment amb els fons de cap persona física o jurídica diferent dels usuaris del servei de pagament o els titulars de diner electrònic en nom dels quals es disposa dels fons i, en cas que estiguin en poder de l'entitat de pagament o l'entitat de diner electrònic i encara no hagi lliurat al beneficiari ni transferit a un altre proveïdor de servei de pagament o emissor de diner electrònic, segons sigui el cas, al final del dia hàbil següent al dia en

què s'han rebut els fons, s'han de dipositar en un compte diferent en una entitat bancària o invertir en actius segurs, líquids i de risc baix, tal com es defineix a continuació.

En aquest cas, sense perjudici del règim general previst al Decret del 4 d'octubre de 1969 en relació a la cessació de pagaments i fallides, els titulars dels fons tenen dret de separació dels comptes i els actius esmentats en el paràgraf anterior, en benefici dels usuaris dels serveis de pagament o titulars de diner electrònic, relativa a possibles reclamacions d'altres creditors de l'entitat de pagament; o

b) Han d'estar coberts per una pòlissa d'assegurances o alguna altra garantia comparable d'una companyia d'assegurances o una entitat bancària, que no pertanyi al mateix grup que la mateixa entitat de pagament o de diner electrònic, per un import equivalent al que hauria estat separat a causa de no existir la pòlissa d'assegurança o una altra garantia comparable, que es pot pagar en cas que l'entitat de pagament o la de diner electrònic no pugui complir les seves obligacions financeres.

2. A l'efecte d'aquest article, l'INAF pot definir, per mitjà d'un desenvolupament normatiu ulterior, els actius que cal considerar segurs, líquids i de baix risc.

3. En cas que una entitat de pagament hagi d'utilitzar una part dels fons indicats en l'apartat 1 per a operacions de pagament futures i amb l'import restant per ser utilitzat als serveis que no siguin de pagament, aquesta part dels fons que cal utilitzar per a operacions de pagament futures també ha d'estar subjecta als requisits de l'apartat 1. Quan aquesta part sigui variable o desconeguda per avançat, aquest paràgraf s'aplica basant-se en la part representativa que s'assumeix que s'utilitzarà per als serveis de pagament sempre que aquesta part representativa es pugui estimar raonablement basant-se en les dades històriques, a satisfacció de l'INAF.

4. L'INAF, fent ús de les seves competències per desenvolupar aspectes tècnics respecte a les qüestions d'aquest capítol, pot limitar els requisits de protecció esmentats anteriorment a fons d'usuaris de serveis de pagament que individualment superin un llindar de 600 euros.

5. Els fons rebuts per entitats de diner electrònic en la forma d'abonament mitjançant instrument de pagament no han de ser necessàriament salvaguardats fins al moment en què s'hagin abonat en el compte de pagament de l'entitat de diner electrònic o, d'altra banda, es posin a disposició de l'entitat de diner electrònic. En qualsevol cas, aquests fons han de ser necessàriament salvaguardats amb un termini anterior a cinc dies hàbils després de l'emissió de diner electrònic.

*Article 73. Utilització d'agents o de terceres entitats a les quals s'externalitzen certes activitats*

1. Les entitats de pagament i de diner electrònic que vulguin prestar serveis de pagament mitjançant un agent han de presentar a l'INAF la informació relacionada amb:

- a) El nom i l'adreça de l'agent;
- b) Els serveis que es prestaran;
- c) Els procediments adoptats per escollir i instruir els seus agents i avaluar que tenen els coneixements apropiats;
- d) Una descripció dels mecanismes de control interns utilitzats pels agents per complir les obligacions en matèria de lluita contra el blanqueig de capitals i finançament del terrorisme en virtut de la Llei de cooperació judicial internacional en matèria penal i posteriors modificacions, i la Llei 8/2013; i
- e) La identitat dels directors i les persones responsables de la gestió de l'agent que cal utilitzar en la prestació dels serveis i proves que demostrin que són persones aptes i adequades, és a dir, que té reconeguda honorabilitat empresarial i professional i que posseeix els coneixements generals, comercials i professionals apropiats per poder comunicar amb precisió al client o potencial client tota la informació pertinent sobre el servei proposat.

2. Un cop l'INAF rep la informació indicada en l'apartat 1, després de comprovar que és correcta i suficient, inscriu l'agent en el registre.

3. Abans d'inscriure l'agent en el registre, l'INAF pot, si es considera que la informació facilitada no és correcta, prendre mesures addicionals per comprovar la informació.

4. Si després de prendre mesures per comprovar la informació l'INAF considera que la informació proporcionada en virtut de l'apartat 1 no és correcta, rebutja la inscripció de l'agent en el registre.

5. Les entitats de pagament i de diner electrònic han de garantir que els agents que actuen en nom seu informen d'aquest fet els usuaris del servei de pagament.

6. Les entitats de diner electrònic no poden emetre diner electrònic mitjançant agents. No obstant això, les entitats de diner electrònic poden distribuir i reemborsar diner electrònic mitjançant persones físiques o jurídiques que actuïn en nom seu.

7. Quan les entitats de pagament o de diner electrònic tinguin intenció d'externalitzar funcions operatives n'han d'informar degudament l'INAF.

L'externalització de funcions operatives rellevants no pot dur-se a terme de manera que això afecti

negativament la qualitat del control intern de l'entitat i la capacitat de l'INAF de controlar el compliment de l'entitat amb les obligacions previstes en aquesta Llei i a la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

A l'efecte del paràgraf anterior, una funció operativa és considerada rellevant si una anomalia o deficiència en el seu funcionament pot afectar sensiblement el compliment continuat de l'entitat amb els requisits de l'autorització sol·licitada d'acord amb aquesta secció o altres obligacions en virtut de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic, o el rendiment financer, o la solidesa o continuïtat dels seus serveis. Quan les entitats externalitzin funcions operatives rellevants, han de complir els requisits següents:

- a) L'externalització no pot implicar la delegació per part de l'alta direcció de la seva responsabilitat.
- b) La relació i les obligacions de l'entitat respecte als seus usuaris no es pot alterar.
- c) Les condicions que l'entitat ha de complir per ser autoritzada i seguir sent-ho no poden quedar perjudicades.
- d) Cap de les altres condicions a què es va condicionar l'autorització de l'entitat no poden ser eliminades o modificades.

8. Quan les entitats confiïn en tercers la prestació de funcions operatives, les entitats han de prendre les mesures necessàries per garantir que es compleixin els requisits d'aquesta Llei i de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

9. En qualsevol cas, les entitats de pagament i de diner electrònic segueixen sent totalment responsables de qualsevol actuació dels seus empleats o de qualsevol agent o de qualsevol entitat a la qual s'hagin externalitzat les seves activitats.

**Disposició final tercera. Modificació de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre del 1997, modificada per la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà**

1. El primer paràgraf de l'article 2 ha de tenir el redactat següent:

“Són subjectes autors i responsables de les infraccions: les entitats bancàries, les entitats financeres -no bancàries- de crèdit especialitzat, les entitats financeres d'inversió, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, les entitats de pagament i les entitats de diner electrònic que incorrin en les accions o omissions tipificades com a infracció en virtut d'aquesta Llei.”

2. S'afegeixen noves lletres, h) a m), al paràgraf segon de l'article 15, amb el redactat següent:

“h) La prestació de serveis de pagament per part de persones que no hagin estat autoritzades per l'INAF com a entitats de pagament o que no estiguin, d'una altra manera, autoritzades a fer-ho.

i) L'emissió de diner electrònic per persones que no siguin les autoritzades per l'INAF com a entitats de diner electrònic o entitats que, per alguna altra raó, no estiguin autoritzades a fer-ho.

j) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda sobre l'entitat de pagament rellevant o entitat de diner electrònic, de forma que se'n perjudiqui greument l'estabilitat, la solvència i el bon funcionament.

k) La falta de compliment de les obligacions de protecció quan aquesta falta de compliment posi greument en risc els interessos dels clients.

l) La falta de presentació d'informació específicament sol·licitada per l'INAF o la presentació d'informació falsa, imprecisa o incompleta, quan això impedeixi la valoració correcta per part de l'INAF de la situació de l'entitat o imposi traves greus a l'exercici per part de l'INAF de les seves capacitats de supervisió.

m) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.”

3. S'afegeixen noves lletres, l) a p), al paràgraf segon de l'article 16, amb el redactat següent:

“l) L'exercici per part del titular de participacions qualificades en una entitat de pagament o una entitat de diner electrònic d'influència indeguda respecte a l'entitat de pagament rellevant o una entitat de diner electrònic, a un nivell que pugui resultar perjudicial per a la seva estabilitat, solvència o bon funcionament, tret de quan constitueixi una infracció molt greu en virtut de l'article 15.

m) L'incompliment de les obligacions de protecció que no siguin les descrites per a les situacions previstes en el paràgraf k) de l'article 15.

n) L'incompliment de les normes relatives a l'execució dels pagaments, quan afecti un nombre significatiu d'operacions.

o) Aplicar comissions per informació o serveis, en qualsevol forma que no sigui la permesa per la llei o contractes.

p) L'incompliment dels requisits expressos de l'INAF respecte a accions o mesures de correcció.”

**Disposició final quarta. Modificació de l'article 3 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera**

S'afegeixen dos noves lletres, e) i f), a l'article 3, amb el redactat següent:

“e) Entitats de pagament; i

f) Entitats de diner electrònic.”

**Disposició final cinquena. Modificació de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances**

1. L'apartat 5 de l'article 28 ha de dir el següent:

“5. La quota tributària ve determinada per una quantitat fixa segons la tipologia d'entitat, d'acord amb el que s'estableix a continuació:”

Tipus d'entitat	Quota tributària de la taxa de creació
Entitats bancàries	30.000 euros
Entitats –no bancàries– de crèdit especialitzat	10.000 euros
Societats financeres d'inversió	12.000 euros
Agències financeres d'inversió	8.000 euros
Societats gestores de patrimonis	6.000 euros
Assessors financers	2.000 euros
Societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva	6.000 euros
Entitats de pagament	6.000 euros
Entitats de diner electrònic	6.000 euros

2. S'inclou un nou article 38, amb el redactat següent:

“Article 38. *Taxa de supervisió anual per a les entitats de pagament andorranes*

1. S'estableix una taxa anual de supervisió de les entitats de pagament andorranes.

2. El fet generador d'aquesta taxa és la prestació del servei de supervisió i control per part de l'INAF.

3. L'obligat tributari d'aquesta taxa és l'entitat de pagament andorrana supervisada.

4. La quota tributària de supervisió ascendeix fins a:

- 500 euros en el cas d'entitats de pagament que només proporcionen el servei de pagament d'enviament de diners.

- 1.000 euros en cas que l'entitat de pagament proporcioni el servei de pagament de l'execució

d'operacions de pagament quan el consentiment de l'ordenant per a una operació de pagament es doni mitjançant un dispositiu de telecomunicacions, digital o de TI i el pagament es fa a l'operador de telecomunicacions, sistema de TI o operador de xarxa que actua únicament com un intermediari entre l'usuari del servei de pagament i el proveïdor dels béns i serveis.

-3.000 euros si l'entitat de pagament proporciona qualsevol de la resta de serveis de pagament indicats a l'article 2.1 de la Llei dels serveis de pagament i el diner electrònic.

5. Meritació i liquidació: Aquesta taxa es percep, com a molt tard, el 30 d'abril de l'any en curs o en iniciar l'activitat en cas de tractar-se d'una entitat de nova creació. Si l'inici d'activitat no coincideix amb l'inici de l'any natural, la taxa es paga proporcionalment al període d'activitat de l'any en curs. L'obligació de satisfer aquesta taxa pren fi arran de la baixa de l'entitat.

6. Actualització i modificació de les quotes tributàries:

a) S'habilita l'INAF a actualitzar els imports fixats prèviament d'acord amb l'evolució de l'índex de preus al consum. A aquest efecte, mitjançant comunicat tècnic, l'INAF ha de comunicar les noves quotes tributàries al conjunt d'entitats afectades.

b) Les quotes tributàries relatives a les taxes establertes en aquest article es poden actualitzar o modificar mitjançant la Llei de pressupost.”

3. S'inclou un nou article 39, amb el redactat següent:

“Article 39. *Taxa de supervisió anual de les entitats de diner electrònic andorranes*

1. S'estableix una taxa anual de supervisió de les entitats de pagament electrònic andorranes.

2. El fet generador d'aquesta taxa és la prestació del servei de supervisió i control per part de l'INAF.

3. L'obligat tributari d'aquesta taxa és l'entitat de diner electrònic andorrana supervisada.

4. Aquesta taxa de supervisió ascendeix fins a 3.000 euros.

5. Meritació i liquidació: Aquesta taxa es percep, com a molt tard, el 30 d'abril de l'any en curs o en iniciar l'activitat en cas de tractar-se d'una entitat de nova creació. Si l'inici d'activitat no coincideix amb l'inici de l'any natural, la taxa es paga proporcionalment al període d'activitat de l'any en curs. L'obligació de satisfer aquesta taxa pren fi arran de la baixa de l'entitat.

6. Actualització i modificació de la taxa:

a) S'habilita l'INAF a actualitzar els imports fixats prèviament d'acord amb l'evolució de l'índex de preus de consum. A aquest efecte, mitjançant un comunicat tècnic, l'INAF ha de comunicar les noves quotes tributàries al conjunt d'entitats afectades.

b) Les quotes tributàries relatives a les taxes establertes en aquest article es poden actualitzar o modificar mitjançant la Llei de pressupost.”

4. L'article 38 queda numerat com a article 40.

### **Disposició final sisena. Autorització per al desenvolupament normatiu subsegüent**

El Govern pot dictar qualsevol disposició necessària per desenvolupar, aplicar i fer complir les disposicions d'aquesta Llei. El Govern pot delegar a l'INAF tota o part de l'aprovació d'aquestes disposicions.

### **Disposició final setena. Entrada en vigor**

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa d'Economia que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, trameta al Síndic General, als efectes escaients.

Carles Jordana Madero

Vicepresident

de la Comissió Legislativa d'Economia

Josep Majoral Obiols

President

de la Comissió Legislativa d'Economia

### **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 24 d'abril del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Pere López Agràs, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de l'esport del Principat d'Andorra**. El nou termini finalitza el dia 4 de maig del 2018, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 24 d'abril del 2018

Vicenç Mateu Zamora

Síndic General